

Vol. 13, No.4 Abril de 1989 EUA: \$1.00

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Crece apoyo para la huelga contra Eastern



CUBA
Fidel Castro
habla a jóvenes
namibios

PUERTO RICO
¿República
o
colonia?

NICARAGUA
Obreros resisten
entrega de planta
a capitalistas

Nuestra América

El poder sindical y la lucha por el derecho de la mujer al aborto

La huelga contra la aerolínea Eastern está impactando al pueblo trabajador en todo el país. El pueblo está inspirado tanto por la decisión de los huelguistas de luchar por sus derechos y su dignidad, como por el apoyo firme de los pilotos y los aeromozos hacia la acción tomada por los sindicalistas.

Esto le da un impulso adicional a la marcha nacional por el derecho al aborto, que tendrá lugar en la ciudad de Washington el nueve de abril.

Por todas partes, los trabajadores están discutiendo sobre la huelga contra Eastern. Platican sobre la huelga en sus lugares de trabajo, en sus reuniones de sindicato, siguen de cerca las noticias y buscan formas de dar apoyo a los trabajadores de Eastern. Mitines en apoyo a la huelga están atrayendo a cientos, y a veces, miles de partidarios.

¿Por qué esta huelga sigue ganando tanto apoyo? La solidaridad de los trabajadores hacia otros obreros en lucha es una razón importante. Muchos obreros se ven a sí mismos en los huelguistas de Eastern. Además, la unidad de los trabajadores en Eastern ha conseguido algo que ninguna otra huelga reciente en Estados Unidos había podido: la fuerza sindical capaz de paralizar la empresa. Los 200 pilotos esquiroles de Eastern sólo han podido movilizar una fracción pequeña del millón de pasajeros que la compañía solía transportar cada 10 días.

Esto no había sucedido en las huelgas más recientes, incluso en las agueridas luchas de los empacadores de carne, de la industria papelería, y otras. Aunque, al haber roto con el patrón de seguir dando concesiones sin luchar, todas esas batallas ayudaron a trazar el camino para la huelga contra Eastern.

La huelga de Eastern también ayuda a revelar la ira que el pueblo trabajador siente tras más de una década de ataques por parte de los patrones y del gobierno contra nuestros salarios, condiciones laborales, medio ambiente, vivienda, servicios públicos, de salud, educación y otros.

El ataque contra nuestros derechos democráticos ha sido también parte central de la ofensiva de quienes están en el poder. Desde la extensión del uso de la pena de muerte y el uso forzado de los exámenes en el trabajo para comprobar el uso de drogas; hasta las violaciones masivas de los derechos de los trabajadores inmigrantes, y la campaña para revertir el derecho de la mujer al aborto.

Durante el último año, organizados por la Operación Rescate, los que se oponen al aborto han montado ataques contra las clínicas que proveen abortos alrededor del país. Al bloquear físicamente las entradas, las fuerzas derechistas buscan evitar que las mujeres puedan ejercer su derecho constitucional a optar por el aborto.

En respuesta, los partidarios del derecho de la mujer a poder optar por el aborto han organizado manifestaciones para mantener abiertas las clínicas y presionar a la policía a que se aplique la ley.

Las actividades ilegales de los que se oponen al aborto han alarmado a muchos trabajadores. Las pandillas de derechistas que físicamente impiden a la mujer ejercer sus derechos constitucionales, huelen igual que las pandillas de maleantes que tratan de irrumpir en reuniones sindicales o romper huelgas; o las pandillas racistas que atacan a los negros, los latinos y asiáticos.

Además, a millones de trabajadores les preocupa que la decisión de la Corte Suprema de revisar un caso de aborto en el estado de Missouri signifique que el tribunal pueda revertir la decisión de 1973 en la que se legalizó el aborto en Estados Unidos. Un creciente número de trabajadores considera la defensa del aborto legal como un tema de importancia para todo el pueblo trabajador, hombres y mujeres.

El ánimo de lucha de los trabajadores de Eastern también se siente en este terreno. La marcha nacional "Por la igualdad de la mujer y por la vida de la mujer", a realizarse el 9 de abril, está ganando un apoyo sin precedentes del sector laboral. A la vez, cientos de otras organizaciones están brindando su apoyo. La manifestación fue convocada por la Organización Nacional para la Mujer (NOW) para movilizar una fuerte muestra de apoyo en defensa del aborto legal.

La Asociación Internacional de Torneros (IAM), sindicato que representa a los mecánicos, a los trabajadores de pista, y a otros trabajadores en la Eastern, es uno de los sindicatos nacionales que apoya la marcha pro derecho al aborto. El sindicato de los trabajadores siderúrgicos (USWA), de los mineros (UMWA), de los trabajadores de la electricidad (UE), la Asociación Nacional de Educadores (NEA), el sindicato de trabajadores de la costura (ILGWU), y otros, están entre los que apoyan la marcha.

Los huelguistas de la Eastern han inspirado a los que están impulsando la marcha del 9 de abril al brindarles una cálida respuesta en muchas ciudades, como la bienvenida que le dieron a la presidenta nacional de NOW, Molly Yard, cuando habló en un mitin en apoyo de los huelguistas celebrado en Washington D.C.

Una concurrencia enorme a la marcha del 9 de abril fortalecería no sólo la lucha por mantener el aborto legal, sino que también ayudaría a los huelguistas de Eastern en su esfuerzo. De igual forma, la victoria de los trabajadores de la Eastern será una conquista no sólo para la totalidad del movimiento obrero, sino para la mujer y su batalla por defender el derecho al aborto. □

En este número

Cierre de la edición: 28 de marzo de 1989

ESTADOS UNIDOS	5	Aumenta apoyo a huelguistas de Eastern—por Luis Madrid
	6	Se consiguen 2500 nuevos patrocinadores para caso de Mark Curtis—por Fred Feldman
PUERTO RICO	8	Resultado de 90 años de colonización, entrevista con Alberto González—por Selva Nebbia
CUBA	12	Fidel Castro se dirige a estudiantes namibios en Cuba
NAMIBIA	14	Pueblo lucha por su independencia—por Luis Madrid
NICARAGUA	16	Reportaje desde una fábrica de ropa—por Seth Galinsky
	17	Los obreros dicen no a la devolución de empresa de carne—por Seth Galinsky
	19	Cuba anunció una nueva etapa histórica—por Tomás Borge
LECCIONES DE MARXISMO	22	La 'democracia plebiscitaria' es parte del arsenal electoral capitalista—por Doug Jenness
ANALISIS	3	Fortalecida la censura en Gran Bretaña—por Margaret Jayko
	11	La respuesta ante la deuda externa—por Don Rojas

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Director de oficina de prensa en Nicaragua: Larry Seigle, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Directora: Selva Nebbia. Circulación: Luis Madrid. Redacción: Judy White (Nicaragua), Seth Galinsky (Nicaragua), Luis Madrid. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 9 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 13, No. 4, Abril de 1989. Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$9 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 255-3783. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Fortalecida censura en Gran Bretaña

Gobierno inglés usa caso Rushdie para limitar derechos democráticos

Por Margaret Jayko

El gabinete y las figuras parlamentarias, la policía, y los directores y comentaristas de los grandes medios de prensa británicos, han aprovechado el llamado al asesinato de Salman Rushdie, hecho por el líder iraní Ayatollah Ruhollah Jomeini y otros, para limitar más aún la habilidad del pueblo trabajador de ejercer su derecho a la libertad de expresión y de reunión. Esto ha sido acompañado con una imagen de los trabajadores que son musulmanes, como unos fanáticos y unos bárbaros.

El ministro del exterior, Geoffrey Howe, anunció el ocho de marzo que el gobierno expulsaría a unos 20 ó 30 iraníes que viven en Gran Bretaña.

(Mientras tanto, en Washington, un funcionario del FBI le dijo al senado que miembros de los Guardias Revolucionarios de Irán han entrado a Estados Unidos haciéndose pasar por estudiantes. Tales afirmaciones han sido utilizadas con anterioridad para justificar un incremento en la vigilancia y el abuso contra los estudiantes iraníes en Estados Unidos).

- Las manifestaciones y los discursos de inmigrantes musulmanes están siendo observadas para una posible acción legal en caso que expresaran apoyo a las amenazas de Jomeini contra Rushdie.

En Nottingham, por ejemplo, a una marcha que tuvo lugar el 25 de febrero contra el libro de Rushdie, *Versículos satánicos*, la policía sólo le permitió salir adelante cuando la policía decidió que estaba satisfecha con que no habría ni quemas de libros, ni apoyo a los llamados para el asesinato de Rushdie, ni tampoco ataques a las librerías, según el *Observer* de Londres del 26 de febrero.

- Algunos políticos capitalistas han exigido la deportación de los inmigrantes que apoyen a Jomeini.

- La Rama Especial, los policías británicos que visten de civil, está incrementando su vigilancia de los estudiantes iraníes y otros que apoyen al régimen de Teherán.

- Algunos parlamentarios miembros del Partido Laborista están haciendo campaña para extender las leyes británicas contra la blasfemia para que abarquen el islam, argumentando que es discriminatorio sólo penalizar a las personas que sean culpables de irreverencia contra la cristiandad.

La última vez que se condenó a alguien bajo las leyes de blasfemia fue en 1978, cuando el periódico *Gay News* y sus directores fueron enjuiciados por publicar un poema que las autoridades del gobierno hallaban ofensivo. En aquel entonces, uno de los jueces sugirió que una ley de blasfemia se vería más aceptable si incluyese a otras religiones aparte del cristianismo.

- El concejo de la ciudad de Bradford, que queda en West Yorkshire en el norte de Inglaterra y cuenta con una comunidad asiática numerosa, quitó *Versículos satánicos* de los estantes de la biblioteca.

Gran Bretaña encabeza la censura

La utilización del gobierno británico del asunto Rushdie para reducir el espacio político en que el pueblo trabajador tenga que funcionar, acontece en medio de una campaña que

a las políticas del gobierno.

- El Parlamento está considerando hacer cambios en el Acta de Secretos de Oficiales, para imponer una promesa de confidencialidad absoluta y de por vida a los miembros de la policía secreta.

El gobierno luchó contra la publicación del libro *Spycatcher* (Pescador de espías), del ex-espía Peter Wright. Recientemente, trató de impedir la publicación de las memorias del ex-agente del M16 (el servicio secreto de intelligen-



G.M. Cookson

El abuso e intimidación en las comunidades negras no es nada nuevo en Gran Bretaña, como muestra la foto del área de Brixton en 1981. Bajo la excusa de defender a Rushdie, el gobierno ha aumentado las restricciones a la habilidad de los inmigrantes a ejercer sus derechos.

lleva varios años por restringir los derechos democráticos y el espacio para las actividades disidentes.

Las legislaciones antisindicales; las medidas draconianas contra los que luchan por una Irlanda unida e independiente; la escalada en los abusos y la brutalidad policiaca; las restricciones a los derechos de las personas que son arrestadas; y la negación del derecho de los empleados de gobierno a expresarse libremente, son algunos de los métodos que han sido empleados por el gobierno de los partidos Laborista y Conservador.

Londres está ganando una bien merecida reputación por pisotear los derechos fundamentales:

- Las dos cámaras del parlamento han estado discutiendo la Ley del Servicio de Seguridad, que permite el espionaje y la intrusión por parte del M15 (el equivalente británico del FBI norteamericano) contra aquellos que se oponen

cia británico que equivale a la CIA) Anthony Cavendish. En 1983, encarceló a un empleado de gobierno quien divulgó a la prensa un memorándum del gobierno con respecto a que misiles estadounidenses del tipo crucero estaban por ser desplazados en Gran Bretaña. Y en 1984, enjuició a un oficial del ministerio de defensa que dio detalles al Parlamento sobre un memorándum del gobierno que planteaba una interrogante con respecto al hundimiento del buque de guerra argentino *General Belgrano*, durante el intento de Londres de quitarle militarmente las Islas Malvinas a Argentina en 1982.

- Otras maniobras de censura por parte del gobierno han incluido la ley de mordaza a las transmisiones de los republicanos irlandeses en los medios de difusión; y el intento de reprimir el documental de televisión "Death on the Rock" (Muerte en el peñón), que muestra a soldados británicos acribillando a tres naciona-

listas irlandeses en Gibraltar el año pasado. El gobierno mantuvo al periodista Duncan Campbell virtualmente bajo arresto domiciliario después que éste realizó un episodio para la serie de televisión "Sociedad Secreta" de la British Broadcasting Corp., acerca de un satélite espía de 800 millones de dólares que la administración de la primera ministra Margaret Thatcher había desarrollado sin informar al Parlamento.

El gobierno de Thatcher se une a los ataques

Ahora, el gobierno británico ha validado los cargos de Jomeini contra *Versículos satánicos*. En una entrevista radial con la BBC, el ministro del exterior Howe afirmó, "Entendemos que el libro en sí ha sido hallado profundamente ofensivo por las personas de la fe musulmana. Podemos comprender por qué ha sido criticado. Es un libro que también de muchas otras formas resulta ofensivo".

¿Qué en particular provocó la cólera de Howe en la defensa de Rushdie de los derechos de los inmigrantes y su oposición al imperialismo británico? El libro describe a Thatcher como la "Sra. Tortura". La novela de Rushdie, dijo Howe, "es extremadamente ofensiva hacia nosotros. Compara a Gran Bretaña con la Alemania de Hitler". (Rushdie niega ese cargo). Howe continúa, "Este libro es ofensivo hacia nuestro gobierno y hacia nuestra sociedad, y lo tomamos a mal".

Howe es sólo una de las voces en la reacción a coro que a nivel internacional han implícita o explícitamente cuestionado el derecho de Rushdie a publicar la novela. Los miembros del coro son todos enemigos de la revolución iraní y del pueblo trabajador musulmán.

Antes de las afirmaciones de Howe, el ex-presidente de Estados Unidos, James Carter, escribió en la columna abierta de editoriales del *New York Times*, "Deberíamos de ser sensibles ante la preocupación y la ira que predo-

mina aún entre los musulmanes más moderados.

"Los ofrecimientos del paraíso por parte del Ayatollah Jomeini para quien asesine a Rushdie, han hecho que los escritores y funcionarios públicos de las naciones de occidente se ocupen casi exclusivamente con los derechos del autor", escribió Carter. "Los líderes de occidente deberían aclarar que proteger la vida y los derechos civiles de Rushdie no significa amparar un insulto a las sagradas creencias de nuestros amigos musulmanes". Esto viene del hombre que ordenó una incursión militar a Irán en 1980.

"Romper relaciones diplomáticas con Irán sobre este altercado", agregó Carter, "es un sobresalto que podría resultar muy costoso en los años futuros".

Patrick Buchanan, el derechista director de comunicaciones en la Casa Blanca durante la administración Reagan, escribió una defensa enérgica de la lucha contra la blasfemia.

"Cualquiera que hayan sido la corrupción y las brutalidades cometidas en el nombre de la cristiandad, los 'blasfemadores' que destruyeron la iglesia también alentaron El Terror, la dictadura y las guerras napoleónicas, y no pocos de sus acólitos terminaron sus días en la guillotina. . . .

"Si decenas de miles perecieron en la Edad de la Fe, decenas de millones han perecido en nuestra breve Edad de la Razón. . . .

"Salman Rushdie hizo al islam en 'Versículos satánicos' lo que Martin Scorsese le hizo a la cristiandad en 'La última tentación de Cristo'; es decir, defecó sobre él. . . .

En su primer comentario público sobre estos sucesos, el periódico del Vaticano declaró que partes de *Versículos satánicos* podrían ser consideradas "blasfemas". El artículo, aun cuando no consiente las amenazas de muerte contra Rushdie, enfoca en atacarlo. "Es ciertamente justo preguntarse con qué tipo de arte o libertad

estamos lidiando cuando, en su nombre, la dimensión más profunda de las personas es atacada, y su sensibilidad como creyentes es ofendida", expresó *L'Osservatore Romano*.

El rabino en jefe de los Judíos Ashkenazicos (judíos originarios de Europa oriental), Avraham Shapira, propuso que se prohibiera la publicación de *Versículos satánicos* en Israel ya que, aseguró, ofende los sensibilidades religiosas. "Es prohibido publicar libros que ofenden los sentimientos de los creyentes de cualquier religión", dijo, citando una ley israelí.

El gobierno sudafricano fue uno de los primeros en prohibir el libro, después que una gira de charlas de Rushdie —irónicamente, bajo censura— fue cancelada como resultado de unas protestas.

Los regímenes capitalistas reaccionarios en el Oriente Medio y Asia, desde Arabia Saudita a Bangladesh, también han prohibido *Versículos satánicos* en nombre de la oposición a la blasfemia.

Angustiados por mantener lazos con Irán

A pesar de los mejores esfuerzos por parte de los políticos británicos de la clase dominante, Teherán rompió relaciones diplomáticas con Londres el 7 de marzo. Tanto Londres como París, Bonn y Washington, están ansiosos por normalizar relaciones con el gobierno iraní, dado el hecho que ese gobierno no está por ser derrocado.

La decisión de Jomeini de hacer un llamado para el asesinato de Rushdie en Gran Bretaña y romper toda relación con Londres fue una respuesta política al reto central que enfrentan los que gobiernan Irán hoy día: ¿Cómo hacer que el país avance económica y socialmente?

El carácter calculado de la maniobra se subraya con el hecho de que el gobierno iraní no hizo nada sino hasta cinco meses después que *Versículos satánicos* fue publicado y otros países ya lo habían prohibido. Fue únicamente cuando ya era claro que la controversia a su alrededor podría avanzar sus metas políticas, que Jomeini y otros en el gobierno decidieron prenderse del libro para atentar contra nuevas iniciativas hacia el cierre de los lazos con los gobiernos capitalistas de occidente.

La gigantesca crisis económica y social que enfrenta Irán, que la guerra en extremo sangrienta con Irak sólo empeoró, ha generado debates cada vez más grandes dentro de los círculos de poder iraníes, sobre cómo salir de la crisis en la que Irán se encuentra.

Hay un gran apoyo entre altos funcionarios de gobierno por unas relaciones diplomáticas y políticas más estrechas con los países capitalistas de Europa occidental y con Estados Unidos, como una medida para aminorar la crisis.

Los partidarios de Jomeini, por otro lado, creen que eso es un error. Parece que se inclinan por la alternativa de estrechar relaciones con Moscú. Esto se ilustró con la reunión manifiesta de Jomeini con el ministro de relaciones exteriores soviético, Eduard Shevardnadze. □



Programa de Acción

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Partiendo de un análisis de la caída de la bolsa de valores en octubre de 1987 y de la realidad social, económica y política actual, plantea los retos que la clase trabajadora a nivel internacional habrá de enfrentar. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender

nuestros intereses: ¡Por una semana laboral más corta!, ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡Cancelar la deuda del Tercer Mundo!

¡Ordénalo ahora mismo!

Editorial Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014. Adjunte U.S. \$1 por cada uno. 50 por ciento de descuento si ordena 10 o más. (Para prisioneros es gratis). Envíenme _____ 100 _____ 50 _____ 10

¿Cuántos en español? _____ ¿Cuántos en inglés? _____

Nombre: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____

Estado/País: _____ Zona Postal: _____

Crece apoyo hacia los huelguistas

Obreros de Eastern inician lucha después de negociar por 16 meses

Por Luis Madrid

La huelga contra Eastern, la séptima línea aérea más grande en Estados Unidos, continúa tan sólida como cuando empezó.

Los 8 500 miembros del sindicato de torneros (IAM) —sindicato que organiza a los mecánicos, maleteros y a los que limpian las naves en los distintos aeropuertos del país— se fueron a la huelga el 4 de marzo pasado.

La huelga se inició al final de un período de "enfriamiento" de 30 días, que a su vez fue precedido por 16 meses de negociaciones auspiciadas por el gobierno entre el sindicato y la compañía.

Bajo el liderazgo de Frank Lorenzo, director de la corporación Texas Air, la gerencia de Eastern ha lanzado un fuerte ataque contra los salarios y las condiciones laborales de los trabajadores.

Un volante distribuido por el local 1018 del sindicato IAM, con sede en el aeropuerto La Guardia de Nueva York, explica que durante las fallidas negociaciones, la compañía sostuvo hasta el final "demandar el derecho ilimitado a subcontratar nuestro trabajo, recortes salariales de hasta un 56 por ciento en algunas categorías, cambios masivos en las normas de trabajo, recortes en los beneficios de pensiones y más. Considerando que el aceptar este contrato significaría la destrucción de nuestro sindicato, los miembros del IAM (a nivel nacional) votamos con la fuerza de un 97 por ciento para autorizar la huelga". Las concesiones salariales suman en total unos 150 millones de dólares.

Eastern realiza un promedio de 1 040 vuelos diarios transportando a unas 100 mil personas. A partir de la huelga el número de vuelos llega a unos 100 por día.

A pesar de haber reducido las tarifas de su ruta Washington —Nueva York— Boston a 12 dólares durante el fin de semana del 11 de marzo, Eastern sólo consiguió un total de 28 mil pasajeros en ese intento.

Unos 5 900 aeromozos, miembros del local 553 del Sindicato de Trabajadores del Transporte (TWU), están también dando su apoyo y en gran número se integran a los piquetes y a otras actividades de la huelga. Mary Jane Barry, dirigente del TWU, dijo "Nos damos cuenta que si Lorenzo destruye las vidas de los trabajadores del IAM, nosotros seremos su siguiente objetivo".

Texas Air es dueña de Eastern y de la línea aérea Continental. En 1983, dos mil trabajadores de Continental se fueron a la huelga para luchar contra un recorte salarial del 40 por ciento y la eliminación de unas 600 posiciones. En aquella ocasión los pilotos rehusaron unirse a la huelga.

Al mes siguiente, Continental se declaró en



Jon Hillson/Perspectiva Mundial

Obrera de la costura se une al piquete. El sindicato de la costura "ILGWU en solidaridad con los huelguistas", dice su pancarta.

quiebra alegando "costos excesivos de mano de obra". Revocó los acuerdos con los sindicatos y despidió a sus 12 mil empleados. Al poco tiempo, reanudó sus operaciones volviendo a contratar a 4 200 empleados con salarios equivalentes al 50 por ciento de los anteriores. A los aeromozos que ganaban 28 mil dólares al año, por ejemplo, se les ofreció 15 mil dólares.

Para cuando los pilotos y los aeromozos decidieron unirse a la huelga, la compañía había fortalecido sus posiciones haciendo uso de trabajadores no sindicalizados. La Continental logró quebrar esos sindicatos, abriendo las puertas para que otras compañías como TWA, Pan American y United realizaran ataques similares.

Hasta la fecha, los aeromozos de Continental carecen de un contrato laboral.

A fines de 1983, los empleados de Eastern —los miembros del IAM, del sindicato de aeromozos y la asociación de pilotos— aceptaron un recorte salarial de 18 por ciento, a cambio de acciones de la compañía. A la vez, a los funcionarios sindicales se les dieron plazas en la mesa directiva de la empresa.

Un año más tarde, la compañía rehusó reinstaurar el 18 por ciento en los salarios como estaba acordado.

La gerencia de Eastern creyó estar bien preparada para la presente huelga. Habían contratado guardias privados para cuidar del equipo y la propiedad de Eastern, y a la vez intimidar a los trabajadores. Habían contratado a cientos de personas para reemplazar a los sindicalistas en huelga y estaban dispuestos a realizar todo el trabajo correspondiente a los sindicalistas. Contaban con que unos 600 pilotos cruzarían la línea de piquetes, manteniendo así un gran porcentaje de sus vuelos. Esto último no sucedió.

'La lucha del IAM es nuestra lucha'

A diferencia de ocasiones anteriores, los pilotos se incorporaron a la huelga desde el principio.

"La gerencia trata de convencernos que la lucha del IAM no es nuestra lucha", dijo Mac McMullen, miembro del comité de huelga de la asociación de pilotos (ALPA), ante cientos de televidentes conectados por video en 8 ciudades el ocho de marzo. "Están equivocados. El futuro es nuestro. La continuación del paro depende de la unidad de la familia Eastern", afirmó McMullen. La huelga cuenta con el sólido apoyo de los 3 400 miembros de ALPA que trabajan para Eastern.

Cinco días después de iniciada la presente huelga, Eastern se declaró en bancarota. En base a ello, la compañía espera que una reorganización —supervisada por los tribunales— la pondría en una mejor posición para bregar con los sindicatos.

Una de las primeras decisiones de los jueces a cargo del proceso de bancarota, fue permitirle a Eastern pagar a los empleados que no están en huelga, así como también permitirle los pagos a sus acreedores extranjeros para evitar la expropiación de los bienes de la aerolínea en otros países.

Mientras tanto, los abogados del IAM informan que la compañía retiene nueve millones de dólares en salarios que debe a los huelguistas, junto con un millón en pagos por tratamientos médicos. Por otro lado, Lorenzo cuenta con 200 millones de dólares en efectivo para realizar su campaña.

La solidaridad es central

Los dirigentes del IAM planeaban extender las líneas de huelga para incluir a Amtrak y

otros servicios de trenes en Nueva York, Boston, Nueva Jersey, Philadelphia y otras ciudades que tuvieran un fuerte tráfico de pasajeros. Por ejemplo, el tren de Long Island, junto a la línea Metro-North también del área de Nueva York, conducen a unos 450 mil pasajeros a Nueva York cada día. El New Jersey Transit transporta a miles más.

Estas se conocen como líneas de huelga secundarias. La ley federal las prohíbe a la mayoría de sindicatos. Sin embargo, son legales para los sindicatos ferroviarios y de las aerolíneas.

A pesar de ello, al día siguiente de iniciada la huelga, los jueces federales en Nueva York y Philadelphia decretaron órdenes que prohibían tales líneas de huelga. El liderazgo del sindicato ferroviario declaró que acataría la orden judicial.

No obstante, el apoyo a los huelguistas por parte de otros sindicatos y organizaciones sigue creciendo.

Más de tres mil trabajadores del área de Nueva Inglaterra, colmaron el auditorio del

sindicato de maestros en la ciudad de Boston. El gobernador del estado, Michael Dukakis, y Raymond Flynn, alcalde de Boston, manifestaron su apoyo a los huelguistas.

Unas siete mil personas asistieron a un mitin auspiciado por ALPA el siete de marzo en Miami. Al día siguiente, tres mil sindicalistas se juntaron en las afueras de las oficinas locales del IAM.

El 13 de marzo en Cleveland, una marcha y mitin en solidaridad convocados por la Federación del Trabajo de Cleveland, atrajo a unas dos mil personas al aeropuerto local. En esa ciudad sólo hay 24 miembros del IAM en huelga.

En el Aeropuerto Internacional de Los Angeles, el 10 de marzo se organizó una noche de solidaridad. Más de 300 sindicalistas se unieron a los piquetes. En esa ciudad, el distrito 720 del IAM prometió mil dólares a la semana, durante cinco semanas, para ayudar a los huelguistas.

Para el 18 de marzo, a nivel nacional ya se habían prometido 300 mil dólares en donaciones al fondo de huelga organizado por la federación

laboral AFL-CIO.

Los representantes de los sindicatos de Eastern están solicitando la intervención federal. Esperan que un acuerdo impuesto por el gobierno será más favorable que el que Eastern les está tratando de imponer.

Aunque muchos huelguistas están a favor de la intervención gubernamental, otros quieren que Bush se mantenga al margen de la disputa. Después de años de abusos por parte de la compañía y meses de lidiar con la burocracia del gobierno, con alivio reciben la posibilidad de erguirse y luchar. □

Oferta especial para los lectores nicaragüenses

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* directamente desde Nicaragua. Para información sobre tarifas, escribe a:

***Perspectiva Mundial*
Apartado 2222, Managua, Nicaragua Libre**

ESTADOS UNIDOS

Curtis obtiene 2500 patrocinadores

Sus oponentes continúan campaña de calumnias para restarle apoyo

Por Fred Feldman

"Ya se cuenta con 2 494 patrocinadores del Comité para la Defensa de Mark Curtis", informó Stu Singer, coordinador del comité, en una entrevista telefónica en marzo.

El comité inició una campaña a nivel internacional hace tres meses, para conseguir patrocinadores en la lucha por obtener la libertad y exoneración del joven activista obrero Mark Curtis.

Curtis es un obrero de la industria empacadora de carne, es un sindicalista y un activista político en Des Moines, Iowa.

Después de haber asistido a una reunión para defender a 17 inmigrantes —compañeros de trabajo— que habían sido arrestados por la migra, fue capturado por la policía de Des Moines la noche del 4 de marzo el año pasado.

Se le puso en prisión bajo cargos falsos de violación a una joven negra y de entrada ilegal a la casa de ella. Esa misma noche, en el departamento de policía le dieron una paliza, rompiéndole un pómulo. Más tarde, la acusación presentó cargos de que Curtis había sido quien atacó a los policías.

Este último cargo fue retirado previo al juicio. En septiembre, se le halló culpable de los dos primeros cargos y se le condenó a 25 años de prisión. Actualmente se encuentra cumpliendo su condena en el Reformatorio Estatal para Hombres en Anamosa, Iowa.

La campaña por conseguir patrocinadores cuenta con una nueva herramienta para poder obtener más partidarios.

El comité recientemente publicó un folleto en español que explica los hechos alrededor del caso, así como también brinda respuestas a las calumnias contra Curtis y el comité para la defensa publicadas por el padre de la supuesta víctima y el grupo llamado la Liga Obrera.

Ellos, junto a quienes apoyan la fabricación del caso contra Curtis también siguen su campaña por obstaculizar los esfuerzos de la defensa.

El ejemplo más reciente lo representa la carta

enviada el 30 de enero por Martin McLaughlin, director del periódico el *Bulletin*, y que fue recibida por un gran número de partidarios del Comité para la Defensa de Mark Curtis. McLaughlin escribe que el *Bulletin* es publicado por la Liga Obrera, a la cual describe como "una organización socialista".

La verdad es que la Liga Obrera ha colocado su apoyo en favor de la acusación y encarcelamiento de Curtis por parte del gobierno, al centro de sus actividades.

Cómo puedes ayudar

● **Consigue patrocinadores para el Comité de Defensa de Mark Curtis.** Ayuda a aumentar el número de patrocinadores que ya asciende a más de mil. Entre ellos se encuentran funcionarios sindicales, de gobierno; líderes de partidos políticos; activistas en contra del racismo, en favor de los derechos de la mujer, de los derechos civiles; líderes estudiantiles; y también otras víctimas de este tipo de celadas.

Hay disponibles tarjetas para recoger firmas de nuevos patrocinadores, folletos que describen los hechos y respuestas a las calumnias de la Liga Obrera. Los materiales están disponibles en español e inglés. Los puedes ordenar en las cantidades que necesites a las oficinas del comité de defensa.

● **Ayuda a recaudar fondos.** El comité de

defensa necesita recoger 50 mil dólares para poder cubrir los costos legales y de publicidad. Las contribuciones deberán enviarse al comité de defensa en Des Moines (Cheques con contribuciones grandes que pueden ser deducidas de sus impuestos se deben hacer a nombre del Political Rights Defense Fund, Inc.)

● **Escríbele a Mark Curtis.** En prisión únicamente puede recibir cartas, postales y fotos. No enviar paquetes de ningún tipo ni dinero. Su dirección es: Mark S. Curtis, No. 805338A, Box B, Anamosa, Iowa 52205. El comité de defensa agradecerá copias de las cartas.

Comunícate con el Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, Iowa 50311. Teléfono (515) 246-1695.

Haciendo eco a la línea presentada por la fiscalía, McLaughlin afirma que el caso de Curtis es acerca de "un hombre que está clara e incontestablemente involucrado en un asalto criminal en contra de una joven negra de clase obrera". Asegura que la defensa de Mark Curtis es simplemente una "campana del PST". Curtis es miembro del Partido Socialista de los Trabajadores (PST).

La carta de McLaughlin está acompañada de un folleto producido por la Liga Obrera. Este incluye un artículo tomado del *Bulletin* que reproduce una carta con fecha del 17 de octubre escrita por Keith Morris, padre de la supuesta víctima de Curtis, en la que se calumnia a la campaña de defensa de Curtis. En el paquete también incluyen copias de cinco cartas que se pretende fueron enviadas por individuos que retiraron su patrocinio a la defensa tras recibir la carta de Morris; artículos del *Bulletin* sobre los esfuerzos de la Liga Obrera en tratar de que otros retiren su patrocinio; una declaración de un funcionario del Servicio para Víctimas del

condado Polk en Iowa, que ha apoyado a la acusación desde el principio; y otros documentos.

La carta de Morris de octubre pasado intenta adornar la acusación al describir a Curtis como "probablemente un drogadicto" que buscaba asesinar a la supuesta víctima y al hermano de esta.

También recurrió a ataques contra el PST, que él acusó de "a sabiendas defender a un violador comprobado y hasta de tratar de convertirlo en un mártir de los derechos civiles". Inventó un incidente en el que líderes del PST habían hecho alarde acerca de "cuanto dinero estaban haciendo del caso".

En respuesta a la carta de McLaughlin, director del *Bulletin*, Stu Singer afirmó en la entrevista telefónica, "La Liga Obrera distribuye la carta de Morris sin siquiera mencionar que el Comité para la Defensa está distribuyendo ampliamente una respuesta que descubre y refuta cada una de las falsas afirmaciones de Morris. Ni Morris ni la Liga Obrera han sido capaces

de debatir esto".

Singer dijo que los hechos acerca del arresto y encarcelamiento de Mark Curtis muestran que el verdadero asunto es el de la brutalidad policiaca y el uso de métodos para fabricar el caso contra un joven luchador obrero. "Curtis es sólo uno de los miles de jóvenes obreros en este país que están luchando contra los ataques de los patrones y del gobierno", dijo Singer.

"El que Curtis haya sido la víctima, no significa que el caso esté dirigido sólo contra un individuo o una organización. Es un ataque contra sindicalistas, agricultores, jóvenes y muchos otros que luchan por sus derechos".

Singer señaló que a pesar de los esfuerzos de quienes apoyan el caso fabricado por la policía —como la Liga Obrera—, el apoyo hacia Curtis entre sindicalistas; agricultores; luchadores por los derechos de los Negros, por las libertades civiles; y muchos otros que defienden los derechos democráticos en Estados Unidos y alrededor del mundo, continúa creciendo. □

ESTADOS UNIDOS

Campaña internacional de suscriptores

Esfuerzo de ocho semanas buscará conseguir miles de nuevos lectores

Por Luis Madrid

"La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada".

Esa frase del presidente de Cuba, Fidel Castro, captura el espíritu de lo que perseguimos en una campaña de ventas: divulgar la verdad. El otro aspecto es el de establecer una base permanente de lectores de las ideas socialistas.

Durante ocho semanas las publicaciones socialistas *Perspectiva Mundial*; el semanario en inglés el *Militant*; la revista mensual en francés publicada en Canadá, *Lutte ouvrière*; y las revistas de teoría y política marxista *New International*, (Nueva Internacional en francés e inglés), realizarán una campaña internacional para conseguir miles de nuevos suscriptores.

Entre el 25 de marzo y el 20 de mayo se necesitará de esfuerzos especiales para lograr un total de 8100 nuevos lectores. Las metas parciales son de 1285 nuevos suscriptores para *Perspectiva Mundial*; 4 900 para el *Militant*; 480 para *Lutte ouvrière*; y un total de 1435 ejemplares de *New International*.

La campaña contará con la participación de lectores y partidarios de nuestras publicaciones en otros países, como Canadá, Gran Bretaña, Islandia, Suecia, Australia y Nueva Zelanda. Nuestros simpatizantes en Puerto Rico, por ejemplo, han adoptado una meta total de 25 nuevos suscriptores.

Cada semana, los partidarios de las publicaciones se organizan para distribuir las en las distintas entradas de fábricas, en los recintos universitarios, en centros comerciales, y en las comunidades de clase obrera y de trabajadores agrícolas.

Las metas de la campaña de suscripciones

requerirán que se inviertan más esfuerzos y que se esté presentes en más lugares, por más tiempo, cosa que permitirá encontrar a los futuros suscriptores.

Muchos de ellos no habrán visto u oído de las publicaciones con anterioridad, y no hay forma de saber si estarán de acuerdo o no con la perspectiva presentada en ellas. Ese es precisamente uno de los principales objetivos de las suscripciones de promoción: permitirles apreciar la cobertura y perspectiva políticas de las publicaciones socialistas.

Se trata de llegar a los sectores más diversos y ganar cada vez más y más nuevos lectores. Aquellos que estén de acuerdo con nuestro enfoque tendrán la oportunidad de volver a suscribirse de forma más permanente cuando su oferta de introducción se venza. Precisamente, hace poco completamos con éxito una campaña de renovación de suscripciones para nuevos lectores que se habían suscrito a finales del año pasado.

Los simpatizantes de *Perspectiva Mundial* y de las otras publicaciones cuentan con algo muy especial para vender. Nuestra cobertura se caracteriza no sólo por proceder de testigos presenciales, sino de los participantes mismos en las distintas luchas de los trabajadores alrededor del mundo. La cobertura sobre la huelga contra la aerolínea Eastern es un ejemplo de ello.

Otra cosa que vuelve sin par a nuestras publicaciones es nuestra cobertura de la revolución en Nicaragua. Desde el triunfo en julio de 1979, hemos mantenido oficinas en la capital nicaragüense para poder informar con objetividad y con regularidad — sobre las actividades de los obreros y campesinos, discursos de los líderes del gobierno, y de los retos que enfren-

ta la revolución. Ninguna otra publicación en Estados Unidos se puede comparar en tal tarea.

Al mismo tiempo tenemos información regular sobre el desarrollo de la revolución cubana y publicamos varios de los discursos más importantes de Fidel Castro. Estos discursos no se encuentran a la disposición de la mayoría de lectores a través de ningún otro medio.

Contamos también con información sobre el proceso en El Salvador. Recientemente enviamos dos corresponsales, Seth Galinsky y Cindy Jaquith, para poder informar sobre los acontecimientos en torno a las elecciones presidenciales y sobre el pensar de los distintos sectores en la sociedad ante la problemática que se vive en ese país.

La campaña de suscripciones nos brindará también la oportunidad de promover el folleto *Un programa de acción para enfrentar la crisis que se avecina*, presentado por el Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. El folleto plantea propuestas para luchar por la unidad de la clase trabajadora a nivel internacional para defender nuestros intereses, dentro del marco de una crisis capitalista a nivel mundial. Salió el año pasado y a principios de abril se volverá a imprimir con una introducción que refleje los desarrollos políticos del último año.

Invitamos a todos nuestros lectores a unirse a la campaña: en las fábricas, en los centros de estudio, en el campo, participando en las actividades de las librerías Pathfinder de alrededor del mundo. Las librerías jugarán un papel central en este gran esfuerzo.

Ayúdanos a divulgar la verdad y a través de ese esfuerzo, conquistar miles de nuevos lectores. □

Resultado de 90 años de coloniaje

Independentista Alberto González describe realidad social de su país

Por Selva Nebbia

Durante su discurso de toma de posesión en enero, Rafael Hernández Colón, gobernador de Puerto Rico, le pidió al gobierno de Estados Unidos que se celebre un plebiscito para que el pueblo de Puerto Rico pudiera ser consultado respecto a la condición política de su país.

Puerto Rico ha sido colonia de Estados Unidos desde 1898; desde 1952, bajo el nombre de Estado Libre Asociado.

El llamado que hizo Hernández Colón, generó un amplio debate entre los puertorriqueños, tanto entre las fuerzas que apoyan el colonialismo como las que favorecen la independencia.

Una de las organizaciones que está participando en este debate es el Partido Socialista Puertorriqueño (PSP), un partido independentista. El 3 de marzo, Alberto González, miembro del comité político del PSP, concedió una entrevista a *Perspectiva Mundial* sobre la cuestión del plebiscito y sobre la situación económica y social que enfrenta el pueblo trabajador en Puerto Rico. González es uno de varios dirigentes del PSP que visitarán distintas ciudades en Estados Unidos para hablar sobre el plebiscito y su significado para la lucha por la independencia.

Colonia española

"Habría que comenzar con el planteamiento de que Puerto Rico es un archipiélago de unos tres millones 500 mil habitantes", dijo González. "Sus islas habitadas son Puerto Rico, que es la más grande, Vieques, con unos 8 mil habitantes, y la isla de Culebra. Puerto Rico era colonia española, en 1897 obtuvo su autonomía de España", explicó.

Tras el conflicto hispano norteamericano de 1898, Puerto Rico, Cuba y las Filipinas fueron parte del botín de guerra de Estados Unidos. Y bajo el tratado de 1898, Puerto Rico se convirtió en territorio norteamericano.

González describió el carácter del dominio norteamericano sobre Puerto Rico que ha durado 90 años. "En 1917 imponen sobre el pueblo puertorriqueño la ciudadanía norteamericana. Un gobierno militar norteamericano —como lo es el de ocupación— impone la ciudadanía a pesar de que ambas cámaras legislativas de Puerto Rico se opusieron a esa ciudadanía", dijo González. "Nosotros no decidimos eso."

"También se impone la enseñanza en el idioma inglés por muchos años", continuó el dirigente del PSP. "Fue como hasta el año 40 que se abolió esto y se siguió enseñando en español".

"Durante todo este proceso los Estados Unidos han ido financiando en Puerto Rico la construcción de bases militares. Siendo la más famosa y la más grande de América Latina y

del Caribe, la base de Roosevelt Roads en la parte este de Puerto Rico. Está preparada para el almacenamiento de todo tipo de armamento nuclear y allí entran barcos y aviones con dispositivos nucleares", dijo.

González señaló que existe un total de 11 bases militares norteamericanas en Puerto Rico. En Vieques, una isla de 33 mil acres de terreno, 26 mil de ellos los ocupan bases norteamericanas.

Explicó que todos los aspectos de la vida puertorriqueña están dominados por las leyes del congreso de Estados Unidos.

"Es evidente, por ejemplo, el dominio sobre la radio y la televisión de Puerto Rico por la Comisión Federal de Comunicaciones. Las leyes de inmigración, son las de Estados Unidos", indicó González. "Nosotros no tenemos ningún poder para decidir quien entra o quien sale del país. Las agencias federales norteamericanas también rigen todo lo que tiene que ver con la agricultura y con los bosques de Puerto Rico."

"Por ejemplo, el Departamento de Parques de Estados Unidos se hace cargo de nuestros monumentos históricos", agregó.

Las agencias de seguridad norteamericanas, como el FBI y la CIA, así como las agencias de inteligencia de las fuerzas armadas tienen ingerencia en la vida del pueblo puertorriqueño.

La marina estadounidense

"En una ocasión en que nosotros celebrábamos un acto en Vieques, fuimos arrestados y nos llevaron a la base de Roosevelt Roads. Allí nos tomaron fotografías y las huellas digitales. Y quienes hacen eso son de la agencia de seguridad de la marina norteamericana. ¡Ellos son los que nos fichan!".

Además, el FBI se encarga de adiestrar a la policía de Puerto Rico, agregó. "A nosotros nos parece que el caso colonial de Puerto Rico es más dramático aún, porque nosotros no tenemos derecho al voto por el presidente, no tenemos senadores ni representantes en las cámaras norteamericanas", indicó González.

Los que se oponen a la independencia tanto en Estados Unidos como en Puerto Rico, alegan que el pueblo puertorriqueño no está a favor de la independencia. En las elecciones para gobernador celebradas el pasado noviembre, el Partido Independentista Puertorriqueño recibió un porcentaje pequeño del voto.

González explicó que las fuerzas independentistas han sido víctimas de la persecución durante toda la historia de Puerto Rico. "La persecución contra los independentistas ha sido tal, que en un momento los independentistas no encontraban trabajo, eran totalmente discriminados."

"En el año 1950, cuando se da el levanta-

miento de los nacionalistas y hay un levantamiento armado donde se toma el pueblo de Jayuya, se encarcela no sólo a los nacionalistas, sino a miles de miles de puertorriqueños, muchos de los cuales no tenían nada que ver con las acciones armadas ni mucho menos".

El Partido Nacionalista es un partido independentista fundado en 1922, que por muchos años estuvo encabezado por Pedro Albizu Campos.

En el transcurso de los años, Estados Unidos no sólo sometió al movimiento independentista a la constante vigilancia, sino que también lo



Selva Nebbia/Perspectiva Mundial

Alberto González

ha perseguido activamente, señaló González. Hoy día muchos puertorriqueños cuyo único "crimen" ha sido la lucha por la independencia, están encerrados en prisiones norteamericanas.

"La policía de Puerto Rico, con el FBI y las otras agencias de inteligencia han logrado acumular unos 135 mil expedientes de independentistas o de aquellas personas que han expresado alguna simpatía por la independencia de Puerto Rico."

"Todo esto es parte del esfuerzo que ha hecho los Estados Unidos para presentar la independencia como algo malo para el pueblo puertorriqueño", señaló González.

Este bombardeo ideológico y las acciones represivas tomadas contra la actividad independentista, han sembrado mucho temor y pre-

"Sin embargo, a pesar del bombardeo ideológico, cuando uno busca al interior de la gente, hay un gran nacionalismo interno. El cantar nuestra música, el preservar nuestra cultura, el que nosotros hablemos español en estos momentos, representan signos muy importantes de nuestra nacionalidad puertorriqueña. Puerto Rico es un pueblo latinoamericano", subrayó González.

"Entonces del caso de Puerto Rico como uno de una vitrina, uno piensa ¿vitrina de qué? Si esto es el modelo para América Latina y para el Caribe, no debieran siquiera mirarlo

González indicó que bajo los criterios fijados por Estados Unidos, en Puerto Rico existen 428 mil familias que viven en condiciones de pobreza extrema. "Es decir, más del 65 por

"Por ejemplo, en el sector de la industria farmacéutica, una de las principales industrias de Puerto Rico, no hay organizaciones sindicales", explicó González. "Lo que sí hay son lo que llaman listas negras donde los activistas, organizadores son detectados y no se les per-

**PUERTO RICO**

Ante esta crisis, la patronal ha iniciado una ofensiva contra el pueblo trabajador puertorriqueño. Por ejemplo, como producto de esta situación, ha decrecido el número de trabajadores sindicalizados. De un 11 por ciento de la

“A menudo, hasta se le ha unido la participación de la religión que también va desalentando la participación de los trabajadores en los sindicatos diciendo que son terroristas o que los sindicatos son para formar problemas, para tratar de subvertir el orden”, dijo González.

El Partido Independentista Puertorriqueño (PIP), el Partido Socialista Puertorriqueño (PSP) y otras organizaciones e individuos independentistas en Puerto Rico se han estado reuniendo con miembros del Congreso de Estados Unidos para plantear sus precondiciones a la

celebración de un plebiscito, explicó González.

"El sector del independentismo, pero que no está en el PIP, se está reuniendo para comenzar un proceso de educación en el cual propone, primero, que el plebiscito tiene que darse bajo las reglas internacionales del comité de descolonización de las Naciones Unidas.

"Segundo, que debe haber un paso previo que es el de la liberación de los presos políticos y de los presos de guerra puertorriqueños en las cárceles norteamericanas", explicó González.

"¿Cómo podemos decidir libremente, por ejemplo, cuando 15 independentistas puertorriqueños actualmente enfrentan juicio aquí en Hartford, Connecticut? Los supuestos 'Macheteros'", agregó.

Para asegurar que las fuerzas independentistas tengan todas las oportunidades de funcionar bajo condiciones de igualdad durante el periodo previo a la consulta, dijo, debe haber una "transferencia de poderes".

"Los Estados Unidos debe transferir a Puerto Rico todos los poderes soberanos. Para que dentro de una situación normal, donde no hayan tropas ni agencias represivas norteamericanas, los independentistas puedan hacer su tarea de educar a la gente sin ese prejuicio, y sin esa presión injusta".

Esto también implicaría la convocación de una asamblea constituyente, explicó, en la cual los puertorriqueños decidirían, en ese proceso

provisional de transferencia de poderes, quienes serían sus líderes. "Para entonces decidir, fuera de toda intervención norteamericana, cual es su opción", subrayó.

"¿Qué esclavo va a escoger si quiere ser libre o no cuando todo el sistema de esclavitud está sobre él? Cuando todo el aparato militar, represivo y jurídico norteamericano está presente en la vida de los puertorriqueños, entonces no hay ninguna posibilidad de que los puertorriqueños puedan decidir libremente si quieren una cosa u otra", indicó González.

"La cuestión del plebiscito está diseñada de la misma forma que el proceso electoral puertorriqueño, donde se presentan tres fórmulas", explicó González.

El Partido Popular Democrático (PPD) apoya la situación actual de Estado Libre Asociado. El Partido Nuevo Progresista (PNP) está a favor de la anexión de Puerto Rico como estado de Estados Unidos. El PIP, aboga por la república independiente.

"Pero lo que hay son dos posiciones: a favor del colonialismo o en contra del colonialismo", continuó González.

Una de las razones por las cuales el gobierno de Estados Unidos se ha declarado a favor de un plebiscito y Bush ha expresado su preferencia hacia la estadidad para Puerto Rico, es para poder decir en agosto ante el comité de descolonización de Naciones Unidas que Puerto Rico está en el proceso de solución de su problema colonial.

"Lo que no es cierto, porque la solución al colonialismo no es la integración de la colonia a la metrópoli. Al contrario, es la separación total. Y en ese sentido nosotros creemos que en América Latina y en el resto del mundo debe de lanzarse el mensaje de no a la anexión de Puerto Rico a los Estados Unidos.

Solidaridad internacional

"Es un llamado a la humanidad de que realmente la anexión no significa una solución soberana al colonialismo. Y que el Estado Libre Asociado que existe hoy, no es una solución para la situación puertorriqueña, es más bien las ventajas que tienen los grandes inversionistas y las multinacionales para utilizar a Puerto Rico de manera muy favorable para ellos en la explotación de los trabajadores y de los recursos naturales y del medio ambiente.

"Dada esta situación, nosotros creemos que la solidaridad internacional es muy importante. Necesitamos de la solidaridad no solamente de las naciones latinoamericanas, sino del pueblo de Estados Unidos".

En Estados Unidos se pueden aglutinar a fuerzas amplias para denunciar la situación colonial de Puerto Rico y rechazar las propuestas anexionistas, dijo. "Queremos hacer un llamado a los medios de comunicación, los sindicatos, las organizaciones cívicas y religiosas a que hagan una declaración sobre esta cuestión. Porque la lucha contra el colonialismo nos concierne a todos". □

ANÁLISIS

La respuesta ante la deuda externa

La social democracia no posee una solución ante la crisis económica

Por Don Rojas

Un amigo mío de Jamaica y quien enseña ciencias políticas en la Universidad de la Ciudad de Nueva York dijo recientemente, la principal diferencia entre el socialismo "democrático" y la social democracia es que en el primero, el capital es un huésped en la casa del pueblo, mientras que en el segundo, el pueblo es el huésped en la casa del capital.

Mi objetivo en esta columna no es debatir si hay alguna distinción entre estas dos categorías ideológicas ya que ambas se han usado tan a menudo de forma intercambiable.

Dejando las polémicas a un lado por el momento, los datos históricos indican que las recientes victorias en las elecciones en Venezuela y Jamaica vieron el retorno a sus cargos de Carlos Andrés Pérez y Michael Manley, los dos social demócratas más prominentes en las Américas y quienes un tiempo atrás se autodenominaron socialistas "democráticos".

La interesante aseveración de mi amigo vino a mi mente a raíz de las recientes protestas populares que tuvieron lugar en Venezuela y Trinidad, y llamaron a reflexionar sobre las lecciones políticas que surgirán a partir de los sucesos recientes en ambos países.

Tal como un huésped mal atendido en la

casa del capital financiero, el pueblo trabajador de Venezuela, ahora gobernado por la social democracia, no estaba precisamente alabando las virtudes del capitalismo mientras se tomaba las calles de Caracas y otras ciudades.

De forma masiva estaba protestando contra las políticas del Fondo Monetario Internacional (FMI), el programa de austeridad del gobierno y la incesante crisis económica.

Los trabajadores, agricultores, mujeres y jóvenes —defendiendo su derecho a una vida decente y digna, y dándole aire a sus iras reprimidas— fueron acibillados como perros en las calles y vecindarios obreros por los incontrolables policía y ejército venezolanos. El saldo final de muertos podría llegar a los mil y miles más fueron heridos. Los líderes sindicales y estudiantiles fueron detenidos y torturados, y por ahora el paradero de muchos aún se ignora.

Carlos Andrés Pérez le ordenó a sus fuerzas armadas "restringir" a los manifestantes con "todo el peso" de la ley marcial; y en medio de esta crisis, las máscaras "humana" y "liberal" de la social democracia fueron removidas para revelar una cara fea y de represión.

Mientras por un lado le daba de palos al FMI

como "una conspiración contra el tercer mundo", por el otro, Pérez, incitado por su equipo de tecnócratas, le enseñaba a sus compatriotas venezolanos a aceptar los términos y las condiciones del FMI porque "no había otra alternativa". La aceptación de las medidas, sostenía, era inevitable.

¿Pero, es que no hay en realidad otra alternativa?, ¿Van las fortunas y los destinos de millones de personas en América Latina, el Caribe, África y Asia a ser determinados por un puñado de banqueros multimillonarios cuyas decisiones las llevan a cabo unos cientos de tecnócratas que se sientan en los escritorios en la oficina central del FMI en Washington repasando papeles y manipulando estadísticas?

A pesar de su retórica, a los socialdemócratas que ostentan cargos en nuestra región les gustaría hacernos creer que no hay otra salida a la actual crisis económica de la región, excepto la salida a lo FMI.

Enfrentados con decisiones políticas difíciles, los socialdemócratas venezolanos se rindieron ante las demandas imperialistas y en el proceso traicionaron las esperanzas de millones de obreros que los habían llevado a la victoria en diciembre pasado.

¿Existe un escenario similar en el futuro del pueblo trabajador de Jamaica que le dio una resonante victoria a Manley en el mes de febrero? En efecto, él heredó un enredo económico del derechista ex-primer ministro Edward Seaga causado principalmente por las políticas dictadas por el FMI. Una deuda externa de 4 mil millones de dólares —la deuda per cápita más alta en América Latina y el Caribe— no es una de las preocupaciones menores de Manley.

Se especula que entre las condiciones de la prueba de condicionalidad que el FMI está por darle a Jamaica, se encuentra una nueva devaluación del dólar jamaicano.

¿Va Manley, al igual que su amigo Carlos Andrés Pérez, a pedirle al pueblo jamaicano que se aguante y acepte más demandas "inevitables" del FMI y del Banco Mundial?

Su actitud hacia el Fondo y los grandes banqueros ha sido mucho más cordial y conciliatoria bajo las condiciones de ahora, que es un socialdemócrata, que en la década de 1970 cuando era un socialista "democrático".

Luego de la rebelión en Venezuela, el pue-

blo trabajador de Trinidad y Tobago le envió un mensaje similar al FMI y al gobierno del primer ministro A.N.R. Robinson en un "día de resistencia nacional".

Robinson se describió en una ocasión como un socialdemócrata. Hoy, dice ser un político que elude etiquetas y que se siente más cómodo con la descripción de "pragmático".

Su "pragmatismo" le ha conducido hacia el abrazo asfixiante del FMI, llevó a su país al borde del desastre económico, y destruyó las esperanzas y expectativas de los miles que lo llevaron a él y a su Alianza Nacional para la Reconstrucción (NAR) al poder en diciembre de 1986.

Libre de la dictadura del FMI por medio de políticas antimperialistas consistentes y de principios, el modelo socialista de desarrollo y crecimiento económico —como el que ejemplifica la revolución cubana— se está convirtiendo cada vez más en una alternativa viable para los países de Latinoamérica y el Caribe que están siendo estrangulados por la crisis del capitalismo que se profundiza.

Este modelo debiera ser cuidadosamente estudiado, no con el objetivo de duplicarlo ante las peculiaridades de cada país sin modificación alguna, sino en términos de los amplios principios, enfoque y de la dirección política que lo guía.

En última instancia, sólo un camino socialista revolucionario, democrático y científico hacia el desarrollo económico-social puede de manera seria afrontar los retos más grandes que enfrentan las economías de la región y conducir al pueblo trabajador al poder.

Reestructurar las economías nacionales de acuerdo a lo dictado por el FMI y el Banco Mundial no es la respuesta a los problemas de la deuda externa, desempleo, inflación, etcétera. Esto sólo contribuye a empeorarlos.

Sólo reestructurando y transformando las relaciones de producción y la propiedad de los medios de producción, como fue capaz de hacerlo la revolución cubana, podrán Latinoamérica y el Caribe avanzar hacia el camino del desarrollo económico y del progreso social. □

ESTADOS UNIDOS

Por acabar primer juicio de Hartford

El jurado en caso de independentistas se retira para deliberaciones

Por Selva Nebbia

"Esta es una gran victoria que ha costado mucho sudor y sacrificio... casi cuatro años de litigación para demostrarle al tribunal que ciertamente el FBI se excedió en las acusaciones que radicó contra estos cuatro independentistas puertorriqueños", dijo Juan Ramón Acevedo.

Acevedo es uno de los abogados de los 5 independentistas puertorriqueños que se encuentran en juicio actualmente en Hartford, Connecticut. Ellos son Carlos Ayes Suárez, Norman Ramírez Talavera, Antonio Camacho Negrón, Roberto José Maldonado Rivera y Juan Segarra Palmer.

A los primeros cuatro se les desestimó las acusaciones de conspiración y comisión de robo. Segarra Palmer continúa enfrentando 16 cargos criminales graves y de ser encontrado culpable podría enfrentar hasta 150 años de cárcel.

Los cinco son parte de un grupo de 15 independentistas puertorriqueños que fueron arrestados por el FBI acusados de conspiración en el robo de siete millones de dólares de un depósito de la empresa bancaria Wells Fargo en Hartford en 1983. Se alega que el robo fue rea-

lizado por una persona, Víctor Gerena, quien desapareció después del robo y que no está siendo enjuiciado. Doce de los acusados fueron arrestados el 30 de agosto de 1985, tres fueron arrestados el 21 de marzo de 1986. Aún no se ha fijado fecha para el juicio del resto de los acusados.

Se espera que el 28 de marzo comience a de-



Selva Nebbia/Perspectiva Mundial

Antonio Camacho Negrón

liberar el jurado tras más de cinco meses de juicio.

Perspectiva Mundial recientemente habló con uno de los acusados, Antonio Camacho Negrón. Una de las acusaciones aún penden-

tes contra él es transportar dinero robado.

"En términos de comercio interestatal, ellos tienen un gran problema porque no han podido vincular a ninguno de nosotros ni en conversaciones, ni en documentos, ni en nada de que tuviésemos conocimiento del transporte de ese dinero o que fuésemos a transportar ese dinero.

"En mi caso, se me acusa de transportar el dinero de la Wells Fargo a México pero todavía no han producido un pasaje, no han producido una entrada a México. ¡Y ellos controlan la frontera!", explicó Camacho Negrón.

"En el caso de Segarra, él aceptó desde el principio que él había recibido dinero de manos de Gerena para la lucha de independencia de Puerto Rico. Pero la fiscalía tampoco ha podido probarle a él la participación en el robo, ni lo de transportar dinero. Y le corresponde a la fiscalía en última instancia probar esos cargos, no a él probar que es inocente.

"La fiscalía en este caso no ha probado los cargos que ellos se comprometieron a probar para conseguir nuestra culpabilidad", subrayó Camacho Negrón.

Camacho Negrón explicó que a pesar de que todos los acusados son puertorriqueños y que gran parte de la evidencia, en forma de cintas grabadas, estaba en español, ninguno de los miembros del jurado sabía español ni era hispano. Entre los miembros del jurado, explicó, "hay una hija de un sheriff, una esposa de un policía, otra es esposa de un alto funcionario federal, otros tienen amistades directas con miembros de la policía o de la fiscalía, no hay ningún puertorriqueño, ninguno habla español.

Sigue en la página 23

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**

CUBA



‘Estoy seguro de que vencerán’

Por Fidel Castro

[El siguiente es un discurso pronunciado por el presidente de Cuba, Fidel Castro, a los estudiantes namibios de la escuela “Hendrick Witbooi” en la Isla de la Juventud, Cuba, el 29 de enero de 1989. En su recorrido por la escuela, estuvo acompañado del presidente de la República de Guyana, Desmond Hoyte.

[La Isla de Pinos, era una prisión de máxima seguridad durante los tiempos de la dictadura de Fulgencio Batista. Este fue derrocado en enero de 1959 por las fuerzas rebeldes comandadas por Fidel Castro. Seis años antes del triunfo, Castro y otros revolucionarios habían estado presos en esa isla. Los rebeldes prometieron que, con el triunfo, ese lugar sería puesto al servicio de la juventud.

[Hoy día, unos treinta mil jóvenes de diversos países estudian becados por el gobierno cubano en la hoy llamada Isla de la Juventud.

[Hemos tomado el texto del discurso de *Resumen Semanal Granma* del 12 de febrero, las notas son de *Perspectiva Mundial*. En este número, publicamos también un artículo, en la página 14, sobre el proceso en Namibia].

* * *

Estimado presidente Hoyte:

Compañeras y compañeros estudiantes de la Isla de la Juventud;
Compañeras y compañeros namibios:

A lo largo de estos diez años de funcionamiento de la escuela, los he visitado en numerosas ocasiones y siempre les he dicho algunas palabras de estímulo, de aliento, de esperanza.

Hoy todos comprendemos que se ha producido un cambio muy grande, ya no hablamos de futuro, hablamos de presente; no hablamos de mañana, hablamos de hoy. Como consecuencia de la lucha heroica del pueblo de Namibia, de la lucha heroica de los combatientes angolanos, de la lucha heroica de los combatientes cubanos y de la amplia solidaridad internacional que ha recibido la justa y noble causa del pueblo de Namibia, a los racistas, a los fascistas, a los opresores de Namibia no les

J. Liebenberg/Impact Visuals

ha quedado otra alternativa que reconocer el derecho de Namibia a la independencia.

Todo eso marcha, no voy a explicarles lo que ustedes han conocido a lo largo del año 1988 —año duro, año difícil, año tenso— y de lo que ocurrió no sólo en el campo militar, sino también en el campo político y diplomático; después de prolongadas y arduas negociaciones, y a partir de la correlación nueva de fuerzas creada en el sudoeste de África, fue posible llegar a los acuerdos en virtud de los cuales se comienza a aplicar la Resolución 435 de Naciones Unidas.

Ustedes conocen también, puesto que este es un proceso largo, complicado, que las Naciones Unidas deben participar en el mismo, ya que, de acuerdo con la resolución mencionada, a ellos les corresponde asumir la responsabilidad del proceso de independencia de Namibia.

Ustedes deben conocer que en las Naciones Unidas se ha librado una gran batalla en el seno del Consejo de Seguridad, donde los países No Alineados han cerrado filas frente a criterios de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad que, alegando razones de tipo económico, propugnaban la reducción de las tropas que deben estar presentes en Namibia al iniciarse la aplicación de la Resolución 435.

Esto preocupó profundamente a todos los amigos de la causa de Namibia, se libró una lucha y se logró al final una resolución suscrita unánimemente por el Consejo de Seguridad, bastante aceptable de acuerdo con los objetivos que se persiguen y aunque en esa resolución le recomendaban al Secretario General de las Naciones Unidas hacer esfuerzos por reducir los gastos, no se hablaba de reducción de tropas.

El Secretario General de las Naciones Unidas y su equipo de colaboradores elaboraron un informe. Ese informe no nos satisface, ese informe no satisface a los países del tercer mundo, ese informe no satisface a los países del Movimiento No Alineado, puesto que en ese informe se habla de empezar no con 7 500 hombres, sino con 4 650, aproximadamente, y si fuera necesario incrementarlos después. A nosotros nos habría parecido mucho mejor a la inversa: empezar con los 7 500 que establecía la Resolución 435 y reducirlos después, si se demostraba que no era necesario un número tan alto o que se podía prescindir de una parte de ellos.

De modo que el informe del Secretario General digo que no nos satisface, ni satisface al tercer mundo, ni satisface a los países No Alineados. Satisface, en todo caso, a los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad,¹ que en esto han actuado estrechamente unidos, grupo que ostenta el privilegio del derecho al veto con relación a las resoluciones de las Naciones Unidas.

Por eso el Movimiento de Países No Alineados continúa librando su batalla y presionando, y también los países de la Organización de la Unidad Africana continúan luchando y continúan trabajando. Todos los amigos de la causa de Namibia continúan trabajando, advirtiendo, denunciando los peligros y las consecuencias que puede tener cualquier equivocación en este sentido, puesto que de lo que se trata ahora es de garantizar la imparcialidad de las elecciones, evitar manipulaciones del proceso electoral, evitar trampas, fraudes en las elecciones. Evitar que los racistas y sus aliados puedan allí sembrar el temor en el pueblo de Namibia, y puedan impedir que el pueblo de Namibia se exprese en esas elecciones con plena libertad.

Los amigos de la causa de Namibia han estado advirtiendo y denunciando todo esto, y seguirán luchando, seguirán batallando y seguirán movilizándolo la opinión pública internacional, para que resulte muy difícil que los racistas puedan manipular las elecciones. No creo que les resulte fácil hacer esto, pero no están de más todos los pasos y todas las medidas que puedan adoptarse para hacer imposible que los racistas puedan burlar la voluntad del pueblo de Namibia.

Por otro lado, espero que los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad estén conscientes de la gran responsabilidad que pesa sobre ellos, si los racistas pudieran salirse con sus propósitos de burlar la libre determinación y la libre elección del pueblo de Namibia.

Claro que eso no va a depender sólo de los soldados de las Naciones Unidas que estén allí, ni va a depender sólo de los funcionarios civiles que estén allí. El país es grande y por eso esos hombres tienen que distribuirse en una extensión considerable para poder controlarlo y vigilarlo todo; pero digo que no dependerá tanto de ellos como del propio pueblo de Namibia. Es el propio pueblo de Namibia el que debe movilizarse y unirse para librar esta última batalla, esta batalla política. Es necesario movilizar a todo el pueblo, en todas partes. Explicar y explicar cuantas veces sea necesario cuál ha sido la lucha, cuáles son los intereses del pueblo de Namibia, qué debe hacer el pueblo de Namibia.

Por eso, a partir del primero de abril, en que se inicia, o se debe iniciar, la aplicación de la Resolución 435, comienza una etapa en la historia de Namibia de gran importancia. Ya no se podrá impedir la independencia, pero la independencia sola no basta, a veces hay países independientes donde existe un gobierno títere, o un gobierno antipopular, o un gobierno reaccionario. ¡Hace falta la independencia y un gobierno popular! En dos palabras: ¡Hace falta la independencia y un gobierno de la SWAPO! Así, con esas palabras [Aplausos y exclamaciones de: "¡Viva la SWAPO!" Y de: "¡Viva Sam Nujoma!"]²

Por eso nosotros no tenemos ninguna duda de lo que va a hacer el pueblo namibio en unas elecciones absolutamente libres y limpias: la inmensa mayoría del pueblo de Namibia va a votar contra los opresores, contra los racistas y sus títeres. Por eso es tan importante, en esta etapa, organizar al pueblo y orientar al pueblo. Pienso que la SWAPO tendrá que comprometerse a fondo en esa tarea política.

Dentro de la Resolución 435 está el regreso de los refugiados. La 435 hablaba de una cantidad de dinero para ese regreso; ahora en este informe de las Naciones Unidas, ahorrando dinero no se habla de esos fondos y dice que dependerá de las contribuciones voluntarias. Pienso que, efectivamente, muchos países colaborarán voluntariamente a eso. Pero estamos realmente indignados de que tales fondos no sean contemplados en el informe del Secretario General de Naciones Unidas.

Es muy importante el regreso de los exiliados y refugiados para que puedan participar en la batalla política, es por eso que se ha hablado de que todos los estudiantes namibios que se encuentran en Cuba y que tengan los requisitos de edad para participar en ese proceso, regresen a Na-

mibia después de la aplicación de la Resolución 435 de Naciones Unidas, para trabajar en las tareas de educación y orientación del pueblo, y para votar en las elecciones. No se debe perder un solo voto. Esto va a significar una experiencia nueva, grande para ustedes —para un gran número de ustedes, de los que están en la Isla de la Juventud con un mínimo de 18 años y de los que están en el resto del país, que son unos cuantos cientos—, puesto que tendrán que terminar el curso y estar listos para moverse y trasladarse a Namibia en el momento en que la SWAPO lo indique, para participar en ese proceso político y después regresar a Cuba.

No se debe perder el curso. Claro que lo otro es muy importante y a lo otro hay que subordinar cualquier otra cosa. Pero no hay necesidad de perder el curso, porque la fecha en que ustedes tienen que moverse nos da tiempo para que el curso se termine. Piensen que no sólo están estudiando en secundaria, preuniversitario y tecnológico, hay quienes están haciendo estudios universitarios; sería realmente una lástima que esos estudios se interrumpieran.

Un nuevo capítulo

Nadie puede asegurar que el ciento por ciento de los que vayan regresen, porque uno sabe lo que son las cosas de la vida. Y no es que ustedes no quieran, es que ustedes constituyen un grupo muy valioso, bien educado, bien preparado, organizado, disciplinado, pienso que posiblemente la SWAPO necesite una parte de ustedes allí después. Aunque se diga que no, que todos vienen —y hay que hacer un esfuerzo para que todos regresen, para que no se interrumpa ningún estudio, porque ustedes serán mucho más útiles al país en la medida en que puedan concluir su preparación; mientras más preparados estén ustedes, más podrán servir al país en el futuro—, la vida es la vida y, sin duda, pienso que no todos van a regresar, porque puede ser que su organización los necesite allí. Pero ellos están tan conscientes como nosotros de la conveniencia de que regresen, y si algunos tienen que interrumpir los estudios, que sea un mínimo.

Por ello, compañeras y compañeros de Namibia, se abre un capítulo nuevo en la vida de ustedes y en la vida del país, una experiencia nueva. Ahora tienen ustedes que ser más serios que nunca, más organizados que nunca, más estudiosos que nunca y más responsables que nunca, puesto que las tareas que caen sobre los hombros de ustedes, de los que han cumplido ya 18 años, son tareas muy importantes y son tareas decisivas.

Por eso, un día como hoy se mezcla la alegría, la gran alegría de saber que la independencia es ya un hecho que nada ni nadie podrá detener; se mezcla la emoción para ustedes de participar en ese proceso y para nosotros de poder seguirlo de cerca. Y se mezclan también sentimientos de tristeza, aunque parezca paradójico, porque pensamos que de algunos de ustedes tendremos que despedirnos y que algunos de ustedes no regresen después del proceso. Pero, en todo caso, siempre nos quedará la esperanza de que no olviden a sus amigos cubanos y que alguna que otra vez, de una u otra forma, puedan ustedes volver, aunque sea de visita, a ésta, que ha sido como una segunda patria para los estudiantes de Namibia [Aplausos].

Nuevas generaciones de estudiantes vendrán, son ya dos escuelas, incluso se habla de una tercera escuela, y adolescentes es lo que más abunda en Namibia, jóvenes es lo que más abunda en Namibia. Y ahora, en los primeros años, ustedes no van a tener todas las facilidades, todas las escuelas para preparar a esos adolescentes, a esos jóvenes, eso llevará

Suscríbase a publicaciones de Cuba socialista

Resumen Semanal Granma (en español, inglés, francés o portugués), US\$15 por un año. Indique el idioma que prefiere. *Cuba Socialista* (4 ejemplares anuales, sólo en español) US\$16.

Envíe su cheque, giro postal o money order a:

Centro de Estudios Cubanos
124 West 23rd St.
Nueva York, N.Y. 10011

1. Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas son: Estados Unidos, Unión Soviética, China, Francia y Gran Bretaña.

2. La Organización Popular del África Sudoccidental (SWAPO) ha sido la organización a la vanguardia del pueblo namibio en su lucha por la independencia, Sam Nujoma es su presidente.

tiempo. Pero en esa tarea podrán seguir contando con nosotros, de modo que tendrán aquí una, dos, tres, cuatro escuelas, las escuelas que sean necesarias para los jóvenes y estudiantes de Namibia [Aplausos].

Nunca olvidaremos Cassinga

Ya ustedes han creado la tradición, ya ustedes han trazado las pautas. Me imagino que cambiará, incluso, el contenido de las canciones. Ya no serán las canciones soñando en la patria que está por liberar, serán las canciones de la patria liberada, serán las canciones que se correspondan con la nueva vida que ustedes quieren construir en su país; ya posiblemente no sea el drama de Cassinga³ el que aquí se escenifique, aunque tal vez sería bueno dejar el recuerdo. Pienso que aunque sea algunos video-cassetes se hayan tomado de ese impresionante espectáculo que ustedes muestran aquí a los visitantes. Pero pienso que las tareas serán otras, y las aspiraciones y los sentimientos que ustedes estén expresando sean otros, aunque es muy bueno aquello de que nunca olvidaremos Cassinga.

Es muy bueno eso, porque, eso no se debe olvidar nunca, ¡eso no se

3. En mayo de 1978 las fuerzas de ocupación sudafricanas masacraron más de 700 personas en un campo de refugiados namibios en Cassinga, Angola, cerca de la frontera con Namibia.

debe olvidar jamás! Hay que recordarlo mucho, habrá que recordarlo siempre, ¡habrá que recordarlo ahora! Esas fotos de las monstruosas masacres, de las repugnantes masacres, hay que repetirlas por miles, por cientos de miles, por millones, para mostrarle al pueblo de lo que fueron capaces los fascistas y los racistas, contra hombres y mujeres, ancianos y niños de Namibia. Puede ser que una gran parte no sepa leer ni escribir, puede ser que haya, incluso, sectores en una parte de Namibia que no puedan comunicarse con sectores de otras partes, porque no haya siquiera un idioma común; pero creo que la vista es elocuente, y esas fotos las pueden entender cualquier hombre o mujer de cualquier idioma, de cualquier edad, incluso, los niños.

Hay que sacar millones de esas fotos y repartirlas allí por todo el país, para que vea el pueblo que los que voten por los títeres están votando por los aliados de los asesinos, por los aliados de los fascistas y de los racistas, de los que desprecian a los pueblos y que han hecho derramar ríos de sangre al pueblo de Namibia.

Estoy seguro de que ustedes serán capaces de cumplir con las tareas que la SWAPO espera de ustedes. Estoy seguro de que ustedes vencerán.

¡Hasta pronto! O como decía el Che: ¡Hasta la victoria siempre!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos! [Ovación].

□

NAMIBIA

Pueblo lucha por su independencia

Derrotada en Cuito Cuanavale, Sudáfrica es forzada a negociar

Por Luis Madrid

“Como consecuencia de la lucha heroica del pueblo de Namibia, de la lucha heroica de los combatientes angolanos, de la lucha heroica de los combatientes cubanos y de la amplia solidaridad internacional que ha recibido la justa y noble causa del pueblo de Namibia, a los racistas, a los fascistas, a los opresores de Namibia no les ha quedado otra alternativa que reconocer el derecho de Namibia a la independencia”, dijo Fidel Castro recientemente en un discurso dirigido a jóvenes namibios estudiando en Cuba. [Texto completo en la página 12.]

La posibilidad de Namibia a su independencia se planteó tras la batalla de Cuito Cuanavale en Angola, hace aproximadamente un año. Allí, en un esfuerzo conjunto, las tropas cubanas, angolanas y namibias asestaron una derrota estratégica al ejército sudafricano.

Desde el siglo 15, los portugueses, los holandeses y los británicos trataron de dominar la región de la actual Namibia.

En la Conferencia de Berlín de 1884, convocada por el primer ministro alemán Otto von Bismarck, y a la que atendieron las potencias coloniales europeas, Alemania proclamó su dominio sobre ese territorio.

Al ser derrotada en la primera guerra mundial, Alemania perdió todas sus colonias, entre ellas Namibia. Sudáfrica invadió Namibia en 1915 y desde entonces la ha mantenido bajo su control.

Concluida la guerra, a través del Tratado de Versalles, un mandato de la Liga de Naciones (predecesora de Naciones Unidas) tornó a Sudáfrica en administradora de Namibia hasta que sus habitantes estuvieran “listos” a gobernarse por sí mismos.

Los años posteriores a la segunda guerra mundial se caracterizaron por un vasto movimiento anticolonial. En Africa, por ejemplo, sólo en la década de 1960, 29 naciones conquistaron su independencia de Francia y Gran Bretaña.

El pueblo de Namibia también emprendió la lucha. Por ejemplo, en diciembre de 1959, el pueblo se alzó cuando el régimen trató de forzar a la población negra de la capital, Windhoek, a mudarse a una área segregada en las orillas de la ciudad. El gobierno respondió con violencia, el saldo fue de 11 manifestantes muertos y más de 50 heridos.

La Organización del Pueblo Ovambo (OPO), activa en protestar contra el sistema laboral existente, ayudó a dirigir esas acciones.

Bajo el sistema de “contrato laboral”—similar al que funciona bajo el apartheid en Sudáfrica—la ley establece que los trabajadores deben separarse de sus familias mientras dure el “contrato”, que puede ir de 12 a 18 meses. Mientras tanto deben vivir en “hospedajes”, que asemejan barracas. Allí, por lo general, un cuarto es compartido por hasta doce personas.

La política sudafricana hacia los 1.7 millones de personas de raza negra en Namibia se refleja en sus condiciones de vida. De ellos, dos terceras partes viven bajo condiciones de pobreza absoluta, sólo una décima parte cuenta con empleo adecuado.

En abril de 1960, la OPO se reconstituyó en la Organización Popular del Africa Sudoccidental (SWAPO) para luchar por la liberación de Namibia y el alto al robo de sus recursos.

Con la ayuda de otros gobiernos africanos, como Egipto, Argelia, Ghana y Tanzania, la SWAPO inició un programa para entrenar militarmente a sus miembros, a la vez que co-

menzó a sentar bases clandestinas dentro del país.

En agosto de 1966 la SWAPO lanzó la resistencia armada.

De la misma manera que caracteriza a los opositores del régimen en su propio país, el gobierno sudafricano tacha a la SWAPO de “terrorista”.

Theo-Ben Gurirab, representante de la SWAPO, en 1981 expresó ante Naciones Unidas que la lucha en Namibia es “por liberar a su patria que está ocupada por una potencia colonial. Fue iniciada por nuestros ancestros. . . . Hoy simplemente continuamos esa lucha por la libertad y la independencia”.

Angola, su vecino al norte, conquistó su independencia de Portugal en noviembre de 1975. Para la SWAPO esto significó contar con una retaguardia y le permitió al pueblo namibio obtener un refugio del régimen sudafricano.

Meses antes, desde Namibia, Sudáfrica había invadido el sur de Angola. Mercenarios zairenses invadieron Angola por el norte. Al mismo tiempo, las bandas contrarrevolucionarias angolanas organizadas en la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), apoyadas por Sudáfrica y Estados Unidos, se incorporaron a la agresión.

Con ayuda del pueblo de Cuba y de otros países africanos y del bloque socialista, Angola logró derrotar la agresión y los últimos invasores se retiraron en marzo de 1976.

En mayo de 1978, bajo la excusa de enfrentamientos con guerrilleros namibios, Sudáfrica realizó un asalto al campo de refugiados en Cassinga, localizado unos 200 kilómetros dentro del territorio angolano. En el “enfrentamiento”, el ejército sudafricano asesinó a más

de 700 personas y capturó a más de 200.

Ese mismo año, Naciones Unidas aprobó la Resolución 435, que contiene provisiones tanto con respecto a la independencia de Namibia, como a la realización de elecciones bajo la supervisión de Naciones Unidas.

Namibia es rica en recursos naturales. En 1978, era ya el cuarto país exportador de minerales en el mundo. Con el 16 por ciento de la producción mundial de diamantes, el tres por ciento de la de uranio y el uno por ciento de cadmio, plomo, zinc y cobre. La industria minera constituía el 60 por ciento del total de sus exportaciones.

Tres corporaciones, la Consolidated Diamond Mines de Sudafrica; la Rossing Uranium Ltd., de Gran Bretaña; y la Tsumeb Corporation de capital sudafricano, británico y norteamericano —esta última cuenta con la mina más rentable del país— controlan el 95 por ciento de la producción y exportación mineral.

En abril de 1981, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia —miembros permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas— utilizaron su poder de veto y anulaban cuatro distintas resoluciones que exigían sanciones contra Sudafrica por su intransigencia en cuanto a la independencia de Namibia.

En los últimos años, Sudafrica ha usado la presencia de tropas cubanas en Angola como pretexto a su ocupación de Namibia. A través de distintos intentos de negociación, Estados Unidos, con su política del “eslabonamiento”, ha condicionado la independencia de Namibia al retiro de dichas tropas.

Sudafrica con 100 mil tropas en territorio namibio, controla a ese país al mismo tiempo que amenaza a los países vecinos. Contra Angola, por ejemplo, ha lanzado ataques constantes durante los últimos 13 años.

En octubre de 1987, buscando evitar que el ejército de Angola acabara con la UNITA, unos 3000 efectivos militares sudafricanos invadieron Angola una vez más. Obligaron al ejército angolano a retroceder unos 150 kiló-

metros, hasta el poblado de Cuito Cuanavale.

Cuba respondió, de común acuerdo con Angola, reforzando “el contingente internacionalista cubano” para enfrentar la escalada sudafricana.

Después de cinco meses, el 23 de marzo de 1988, se realizó la batalla decisiva en Cuito Cuanavale. Tras 15 horas de fiero combate, el ejército sudafricano fue doblegado.

Los sudafricanos “fueron incapaces de quebrar la resistencia, el coraje, la decisión y el valor del contingente de tropas cubano-angolanas y de la SWAPO... finalmente con los dientes rotos... se vieron obligados, muy a su pesar, a aceptar el camino de las conversaciones”, expresaba el editorial de *Resumen Semanal Granma* del 1 de enero de 1989.

En Naciones Unidas, el 22 de diciembre pasado, se firmó un acuerdo entre los gobiernos de Cuba, Angola y Sudafrica.

El acuerdo establece el primero de abril del presente año como fecha para comenzar la puesta en práctica de la Resolución 435, y en base a ella, el retiro total de las tropas sudafricanas de Namibia.

Sin embargo, la firma del acuerdo “no implica cambio alguno en la esencia del régimen racista sudafricano, cuya política del apartheid personifica el verdadero factor de desestabilización en Africa Austral”, dijo el ministro del exterior de Cuba, Isidoro Malmierca, en la ceremonia.

El 16 de febrero de 1989, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas acordó reducir el número de las tropas que supervisarían el plan para Namibia. De la propuesta original de 7500 las redujo a 4650.

Los miembros permanentes del Consejo de Seguridad —Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña, China y Francia— por primera vez votaron de manera unánime en una problemática de este tipo.

El plan de Naciones Unidas propone celebrar elecciones para una asamblea constituyente el primero de noviembre y la independencia plena de Namibia para abril de 1990. □

en Cuautla y Cuernavaca. Seis días más tarde cuatro mil se manifestaron en Cuautla exigiendo su libertad, encabezados por Cuauhtémoc Cárdenas, antiguo candidato a la presidencia por el Frente Nacional Democrático, Rosario Ibarra de Piedra, postulada para la presidencia por el PRT; y Ana Santander, esposa de García.

Del 15 al 18 de enero pasado, unas 200 personas marcharon desde Cuautla hasta la ciudad de México. La marcha incluía a muchos campesinos del estado agrícola de Morelos. Al llegar a las afueras de la ciudad de México, unos cinco mil se unieron a la manifestación y marcharon hasta la sede del gobierno federal para exigir la presentación de García.

Como resultado de la presión popular, el gobierno formó una comisión amplia para investigar el caso. Esta incluye a Fernando Gutiérrez Barrios, ministro del interior; Carrillo Olea, director de seguridad nacional; y a autoridades del gobierno de Morelos. La comisión también incluye a dos miembros de la familia de García y a dos representantes del PRT.

El 27 de febrero se celebró en Cuautla el Foro Nacional Contra la Represión y Por la Vida en el que se hizo un llamado por la libertad de García, además de denunciar la creciente represión en el estado de Morelos. El 23 de enero, por ejemplo, la policía rural de Morelos mató a cuatro e hirió a 15 en un encuentro durante las elecciones municipales en el pueblo de Xoxocotla.

En una entrevista por teléfono, una dirigente del PRT nos informó el 6 de marzo que la comisión nombrada por el gobierno ha estado estancada.

“La investigación del gobierno no ha progresado debido a que sostienen que el secuestro de García fue un autosequestro. Por lo tanto, la investigación se está enfocando en investigar las actividades del PRT y de la familia de José Ramón”, explicó.

“Y ya que este no ha sido un autosequestro, la investigación no ha avanzado”, agregó.

Entre los que firmaron la carta dirigida al presidente mexicano se encuentran: ocho diputados del Partido Social Demócrata de Alemania Occidental; ocho miembros del parlamento de Australia; Luisa Erundina de Sousa, alcaldesa de São Pablo, Brasil; miembros del Partido de los Trabajadores de Brasil; y varios miembros parlamentarios del Nuevo Partido Democrático de Canadá; el coordinador del Comité por la Defensa de los Derechos del Hombre de Ecuador; la Liga por los Derechos del Hombre de Francia; y el dirigente campesino Hugo Blanco de Perú. La concentración más grande de firmas es de Estados Unidos, entre las que se encuentran las de muchos sindicalistas.

Los telegramas y mensajes de protesta exigiendo la libertad de José Ramón García Gómez deben ser dirigidos a: Presidente Carlos Salinas de Gortari, Palacio Nacional, México D.F., México.

Copias de los telegramas y mensajes deben ser dirigidos a: Frente Nacional Contra la Represión, Medellín 366, Col. Roma Sur, 06760 México D.F., México. □

MEXICO

Campaña exige libertad de dirigente secuestrado

Por Selva Nebbia

Más de 500 personalidades y organizaciones de alrededor del mundo han firmado una carta dirigida a las autoridades mexicanas exigiendo que José Ramón García Gómez sea presentado con vida y puesto en libertad inmediatamente. García fue secuestrado en la ciudad de Cuautla en el estado de Morelos el 16 de diciembre de 1988.

Además, unas 80 organizaciones han convocado un día nacional de protesta para el 14 de abril para exigir la libertad de García y de otros prisioneros políticos.

Previo a su secuestro, García había jugado un papel activo en el Frente Democrático Car-

denista, un comité formado para denunciar e investigar el fraude electoral. El frente fue formado tras la ampliamente disputada campaña electoral que tuvo lugar en julio del año pasado en la cual resultó elegido presidente Carlos Salinas de Gortari del Partido Revolucionario Institucional (PRI). En dichas elecciones, García fue postulado como candidato a la alcaldía de Cuautla por el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT).

Desde su secuestro se han realizado varias manifestaciones para exigir su libertad. También se ha iniciado una campaña internacional para presionar al gobierno mexicano a que presente a García con vida.

Dos días después de su desaparición, se celebraron manifestaciones exigiendo su libertad

Reportaje desde una fábrica de ropa

La situación económica plantea un reto político a obreros de la costura

Por Seth Galinsky

MANAGUA — “Yo vine a trabajar en Enavés porque sentí que tenía que dar algo a la revolución”, dice Indiana Abarca. “Trabajamos más duro que antes de la revolución, pero ahora es para producir para el pueblo”.

Abarca tiene 42 años de edad y es una de las varias representantes sindicales en la Enavés, donde ha trabajado por tres años. Enavés es una empresa estatal de ropa. Abarca fue mi guía durante los primeros días de las dos semanas que trabajé como operador de máquina de coser y ayudante de planta en la fábrica más grande de ropa en Nicaragua.

Indiana Abarca dice que el poder adquisitivo de su salario, al igual que el de la mayor parte de los obreros de la Enavés, ha decaído agudamente desde febrero de 1988, cuando la moneda nicaragüense, el córdoba, fue severamente devaluada.

Muchos obreros plantean que la devaluación de febrero es el punto en que realmente empeoraron las cosas. En 1988 la inflación subió a más de 20 mil por ciento.

Lesbia Díaz, una operadora que tiene 26 años de edad, se queja diciendo, “Cuando me acosté la leche valía 200 córdobas el litro, al amanecer valía 340. La carne vale mil y pico la libra. Ahora sólo los ricos comen carne. Antes de la revolución era mejor. Todo sobraba, ahora no”.

Maritza Quintero, aunque dice, “No me interesa la política”, también tiene algo que agregar. “El año pasado me tomaba una gaseosa cada día. Ahora sólo compro una a la semana”.

Brigadas económicas

Indiana Abarca, Lesbia Díaz y Maritza Quintero son miembros de las “brigadas económicas” en la Enavés.

Las brigadas económicas comenzaron en 1986. Están compuestas por obreros que acceden a trabajar regularmente horas extras, no remuneradas, para ayudar a cumplir las metas de producción de la fábrica. Las horas dedicadas a esta labor voluntaria, ya sea los sábados o después de la jornada diaria, se conocen como “días de brigada”.

De una fuerza laboral de 800, en el momento de máxima participación, participaron 100 obreros.

En 1987, cuando los brigadistas comenzaron a recibir beneficios materiales por su participación, cambió el carácter de las brigadas.

Hoy día, cada tres meses los brigadistas reciben alimento, ropa y otros incentivos adicionales simplemente por trabajar en los “días de brigada”, sin importar cuanto producen. Los obreros de “vanguardia” tienen la oportunidad de ganar una de las 10 viviendas que está cons-



Harvey McArthur/Perspectiva Mundial

Trabajadoras en la fábrica Enavés.

truyendo cada año la Enavés para los trabajadores.

Como resultado de esta compensación, la participación en las brigadas ha aumentado vertiginosamente hasta incluir el 95 por ciento de los obreros de la Enavés.

Cuando le pregunté a Maritza Quintero por qué trabaja en la brigada, ella respondió, “¿No ves todas las cosas que nos dan?”.

Angelina Martínez, una amiga suya, tiene un punto de vista un poco diferente. “Es para ayudarnos a nosotros mismos”, dijo. “Con trabajar las horas extras sale más producción. Así hay más divisas para la compañía, pueden comprar repuestos y asegurarnos la comida”.

En los “días de brigadas”, parece que todo el mundo se pasa gran parte del día charlando y contando cuentos.

Sin embargo, durante la jornada regular, algunas operadoras usan cada minuto de su tiempo para cumplir y superar su norma de producción y así, incrementar sus salarios.

Miriam Hernández, una supervisora, dice que la norma se fija para que cuatro de cada cinco operadoras puedan cumplir o superarla. Los obreros reciben incentivos salariales si superan la norma. Los obreros que cumplen con el 120 por ciento de la norma, ganan el doble de lo que ganan cuando cumplen con el 100 por ciento. Pero el aumento salarial decrece agudamente cuando la producción sobrepasa esa cantidad.

Cuando en junio se habló de cerrar la fábrica debido a dificultades económicas, aumentaron las normas de producción en un 35 por ciento.

“Las obreras en un departamento dijeron que la norma estaba muy alta, entonces comenzaron a trabajar muy despacio”, dice Hernández. “Después de dos meses, la administra-

ción cedió y bajaron la norma un poco”.

Anteriormente a eso, en 1988, los obreros de la Enavés comenzaron a recibir una canasta de mercaderías que incluía: arroz, frijoles, azúcar, maíz, sal, fósforos, jabón y otras necesidades básicas. La canasta tiene un valor más alto de lo que gana la mayoría de los trabajadores durante el mes. Todos los obreros con buena asistencia y sin importar sus salarios semanales, reciben la misma canasta.

La canasta tiende tanto a limitar la diferenciación salarial entre los obreros, como a cumplir la función de factor de ajuste para proteger contra la inflación, ya que el valor de la canasta aumenta con el aumento de precios.

Los trabajadores de la Enavés, también reciben otras prestaciones. Una de las más importantes es la clínica que gratuitamente provee servicios de salud en el recinto de la fábrica. Toda mujer que los pida, recibe anticonceptivos gratis.

El doctor Julio César Mendieta, el ginecólogo de la compañía, dice que muchas mujeres piden recibir abortos. “Les aconsejo como médico que no lo hagan”, dice. “Pero generalmente siguen insistiendo. Entonces, aunque el aborto es ilegal en Nicaragua, yo les digo que no lo hagan con una partera, y les doy el nombre de una clínica. Las clínicas son caras y la mayoría no tiene dinero para eso”.

El servicio militar

En Enavés, con frecuencia se oyen quejas sobre el servicio militar obligatorio. Todos los hombres nicaragüenses que tengan entre 17 y 24 años de edad, deben cumplir dos años en el ejército.

“Me gusta la revolución un poco nada más”, dice María Teresa Suárez. Ella ha trabajado 4

de sus 21 años en la Enavés.

"Lo que no me gusta, más que todo, es el servicio militar", dice. "Mi hermano tiene 12 años y no quiere estudiar. Dice, ¿para qué?, me voy de viaje dentro de poco".

José Antonio, un ayudante de planta que recientemente completó el servicio militar, dice, "Algunas personas no entienden. Los que sabemos mejor somos los que hemos ido a la montaña a enfrentar a la contra. Hemos visto como quemar las cooperativas".

Si bien muchos obreros en la Enavés se quejan de sus salarios y muchos critican el servicio militar, nadie se queja de los supervisores.

En las dos semanas que pasé en la fábrica, ni una vez oí a un supervisor ni gritar ni insultar o abusar verbalmente a un obrero. Esto es totalmente opuesto a las condiciones de trabajo en la industria de la costura en Estados Unidos, donde el comportamiento abusivo de parte de los supervisores y de los patrones es cosa de todos los días.

Muchos obreros en la Enavés, hacen bolsos de los retazos de tela, y cuando los supervisores no están mirando, le agregan uno o dos cierres. Ante una situación económica que se está agudizando y que no parece tener solución a corto plazo, el robo ha aumentado.

Según Max Kreimann, director de la Enavés, el robo allí es comparable al de otras compañías.

Yadira Morales ha trabajado en la Enavés por más de 10 años. "Hay bastantes subtracciones", dice. "Algunos lo hacen por vicio. Otros por necesidad. Por el motivo que sea, está mal hecho".

Y agrega, "La solución no es correr al trabajador. La solución es hacerle un poco de conciencia. Si todos sustrajéramos, nos quedaríamos sin centro de trabajo".

Muchos trabajadores tienen parientes en Estados Unidos y algunos de ellos piensan seguir sus pasos. "No estoy confundido. Yo entiendo la revolución", dice Marvyn Bolaños, un mecánico. "Pero mis parientes me dijeron que puedo ganar 20 dólares la hora como mecánico en los Estados Unidos".

Marcela Gómez, de 51 años, ha trabajado en la Enavés durante 10 años. "Yo quiero mucho a mi revolución", dice. "Es dura la vida aquí y hay algunos que no quieren entender que es por el bloqueo".

Gómez agrega, "Los Estados Unidos no le hacen a otros países lo que nos hacen a nosotros".

A Gómez le gustaría trasladarse a Estados Unidos para estar con su familia. "Pero dicen que tendría que decir que soy refugiada política para tener permiso de quedarme y eso nunca lo haré", subraya.

Mujeres mecánicas.

Ramona Vargas y María Lastenia López trabajan en la Enavés como mecánicas. Vargas, de 36 años, recientemente fue elegida secretaria de organización del sindicato en la fábrica.

López y Vargas fueron entrenadas como mecánicas por la Enavés hace dos años. Ellas son las primeras mujeres mecánicas en la industria textil. De las 15 mujeres que pasaron el curso, sólo tres de ellas siguen trabajando como mecánicas en la Enavés.

"Algunas de las mujeres eran delicadas", comenta Vargas. "Al principio los hombres no nos aceptaban. Dijeron que una mujer no puede hacer el trabajo de un hombre".

"Nosotros también pedimos la baja", agrega Vargas. "Pero mi supervisor insistió. Dijo que teníamos que dar el ejemplo para los demás".

Vargas y López han aprendido bastante. "Ahora los varones nos piden ayuda porque las

máquinas trabajan con maña y ya sabemos las mañas", dice Vargas con orgullo.

Durante la dictadura somocista, Vargas estuvo envuelta en intentos de sindicalizar la fábrica de ropa, entonces privada, que más tarde se convirtió en Enavés. Debido a la represión, esos intentos nunca tuvieron éxito. "Sólo con el triunfo de la revolución logramos que se consolide un sindicato", explica.

"Yo soy sandinista", dice Vargas. "Siempre me gustaba dar respuesta a los problemas del trabajador".

Yadira Morales cree que la diferencia principal que existe entre los obreros de la Enavés desde la revolución es la forma en que son tratados: "Antes nos sentíamos oprimidos. No podíamos accionar. Ahora podemos expresar lo que sentimos".

Aunque muchos obreros de la Enavés son fuertes partidarios de la revolución, pocos son miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). Dagoberto Mejía, el secretario político del FSLN en Enavés, señala, "Los nueve miembros del partido aquí están en la administración, muchos en una posición de dirección". Mejía dice que esto debe cambiar. "Nuestro objetivo es ingresar al partido a los mejores trabajadores y organizar comités del partido con 10 miembros cada uno en las cuatro subdivisiones de Enavés".

De los 18 empleados que pronto serán postulados como candidatos a miembros del FSLN, cinco son trabajadores de producción, señala Mejía.

Mejía dice que la Juventud Sandinista en la fábrica también necesita reconstruirse. "A la juventud le gustan las fiestas, el deporte. Entonces hagamos fiestas. Y allí vamos a ir reclutando a los mejores jóvenes y ganarlos al partido". □

NICARAGUA

Los obreros dicen no a la devolución

Los capitalistas presionan para que matadero sea desnacionalizado

Por Seth Galinsky

MANAGUA — Los ganaderos están negociando con el gobierno aquí para que se devuelva la planta empacadora de carne más grande del país a manos privadas. Los ganaderos también están presionando para terminar con el actual monopolio estatal sobre la exportación de carne.

La planta, de nombre Ifagán, fue nacionalizada junto a todas las otras plantas empacadoras de carne de exportación después de la victoria de la revolución nicaragüense en 1979.

Faganic, una asociación de ganaderos capitalistas antigubernamentales, y la progubernamental Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG) han sostenido una serie de reuniones con funcionarios del Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria en torno a la privatización proyectada.

Sin embargo, muchos trabajadores en la

planta se oponen a devolverla a las manos capitalistas.

Róger Trejos, secretario de organización del sindicato que representa a los 250 trabajadores de Ifagán, dijo, "Si a nosotros nos tocara decidir —y eso es a partir de una situación utópica, pensar que a nosotros nos toca— diríamos 'que vayan a otra empresa donde se necesita más la inversión. Pero aquí no es necesario'".

Trejos continuó, "Estamos a favor de la economía mixta. Pero no entendemos por economía mixta la entrega de todo a un solo sector".

'Los trabajadores son los dueños'

Manuel Gutiérrez, representante nacional de la Central Sandinista de Trabajadores (CST), dijo, "Los dueños de Ifagán a estas alturas son los trabajadores".

Cuando la planta pertenecía a los capitalistas, Gutiérrez explicó, los empacadores "fueron sometidos a la más brutal explotación capi-

talista en la historia de nuestro país". El costo era muy alto en términos humanos, había muchos trabajadores lesionados o mutilados, agregó, como resultado de las condiciones inseguras y la indiferencia de los dueños ante la vida humana.

"Sólo desde el punto de vista moral", dijo Gutiérrez, "es patrimonio de los trabajadores administrar este matadero".

Algunos de los trabajadores en Ifagán creen que la propuesta por la privatización debería ser apoyada porque significaría más trabajos. Los capitalistas han estado hablando de la reapertura de la sección de matanza, que fue cerrada en 1983.

"Yo creo que es una buena idea", dijo Vidal Mejía. "Quizás vuelvan a abrir la matanza y tendremos más trabajo".

Otro trabajador comentó, "Algunos se quejan de lo duro que era cuando fue privado, pero

si no trabajas duro, no produces”.

El tema se discutió en una reunión del sindicato el 16 de febrero, sin embargo, en ella muchos trabajadores plantearon críticas y oposición a la propuesta. La mayoría de los que hablaron contrastaron las condiciones actuales en la planta con las que existían bajo la propiedad capitalista antes de la revolución.

“Yo recuerdo aquellos tiempos duros”, comentó Heriberto Valles ante la reunión. “Una vez, la compañía hizo que me detuviera la Guardia Nacional por el delito de hablar y organizar los obreros”.

‘Ahora tenemos un sindicato’

Otro, que ha trabajado en Ifagán por 23 años, agregó, “Antes no teníamos sindicato. Ahora no sólo tenemos un sindicato, sino tenemos una voz en la administración”. Y dijo, “No dejemos que nos arrebaten este matadero que tanto nos ha costado”.

Marcos Somoza Prado, de 52 años, ha trabajado en la planta 23 años. Solía trabajar en la matanza pero ahora es un carpintero. “Antes aquí era mucho peor”, dijo. “A veces nos obligaban a trabajar siete días a la semana. Si no venías a trabajar un domingo te quitaban tres días o te corrían”.

Somoza Prado también habló sobre las lesiones graves que los trabajadores sufrían. Algunos trabajadores desarrollaban el síndrome del túnel del carpo o la artritis. Otros perdían manos o dedos.

“Antes no podías reclamar”, agregó. “Pero hoy, discutes un derecho con los jefes, y así tienen que ponerse de acuerdo sobre cuales son tus derechos”.

La discusión del sindicato fue limitada porque los trabajadores todavía no conocen los detalles de las negociaciones entre el gobierno y los ganaderos. Esas discusiones se han realizado a puerta cerrada, y no han habido representantes sindicales presentes en ellas.

Un trabajador joven preguntó: “¿Nos van a correr? ¿Qué va a pasar? Necesitamos más información, si no sólo estamos especulando”.

Gutiérrez, el representante de la CST, también se dirigió a la reunión. Al referirse a la política del gobierno de buscar una “concertación” con los capitalistas, dijo, “La política de concertación no significa regresar las conquistas del 19 de julio de 1979. No quiere decir que los campesinos van a devolver ni una pulgada de tierra a los somocistas. Y no quiere decir que vamos a regresar Ifagán a los explotadores”.

‘No hay concertación sin los obreros’

Gutiérrez continuó, “Significa que los trabajadores tienen la posibilidad de consolidar la revolución. No se puede hablar de concertación sin la participación de los obreros”.

El presidente del sindicato en Ifagán, Francisco Méndez, concluyó la reunión. “No tenemos miedo a la inversión”, afirmó.

“Que vengan a invertir”, dijo, “pero tiene que haber condiciones”.

Las condiciones que la mesa directiva del sindicato propuso eran:

- Permitirles a los capitalistas un máximo

de 49 por ciento de las acciones de la compañía, dejando el control de la compañía en manos del gobierno.

- Los ganaderos deben pagar pensiones vitalicias a todos los trabajadores que han sido lesionados en el trabajo desde que la planta abrió en 1960.

- Deben pagar por la inversión que el gobierno ha hecho en mantenimiento y mejoras a las facilidades desde que se nacionalizó la planta.

- Las condiciones laborales existentes deben ser mantenidas. Estas incluyen transporte de ida y vuelta al trabajo para los trabajadores,

quien encabeza la comisión nacional ganadera de la UNAG. “Los gerentes, la administración, que todas esas cosas queden como están”. No obstante, dijo, la meta es hacer “una transición” para poner fin a cualquier papel que el gobierno juegue en la administración de la planta. Esto le daría a los ganaderos control absoluto.

Aragón está de acuerdo con Faganic en que es necesario terminar con el monopolio gubernamental sobre las exportaciones de carne y otros productos agrícolas.

“Queremos que el gobierno en vez de estar metido en la comercialización”, expresó Ara-



Seth Galinsky/Perspectiva Mundial

Los trabajadores de Ifagán, el matadero más grande de Nicaragua, se oponen a la desnacionalización.

derechos de antigüedad, incentivos de producción, y el respeto a la participación del sindicato en la toma de decisiones.

La mesa directiva planea presentar sus puntos de vista al gobierno.

“No sólo tienen que tomar en cuenta el criterio de los productores”, le dijo Gutiérrez a *Perspectiva Mundial*, “no sólo el criterio del estado, sino también se toma en cuenta el criterio de los trabajadores”.

Propiedad ‘robada’

Según Ernesto Salazar, representante de Faganic, es simplemente justo que se devuelva el matadero a manos privadas, ya que Ifagán y otros mataderos “fueron robados” a sus legítimos dueños por la revolución.

“Nos sentimos con el derecho a Ifagán”, dijo. “No se trata de una compra”, Salazar recalcó. “Se trata de una devolución de lo que nos corresponde”.

Faganic insiste que haya una gerencia privada de la planta como condición para la inversión de capital.

“Nosotros no proponemos ningún gran cambio inmediato”, dijo Juan Ramón Aragón,

gón, “se dedique a otras actividades como la salud y la educación”.

‘Puntos delicados’

Según Salazar, esta demanda ha sido planteada con Jaime Wheelock, uno de los nueve miembros del Directorio Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Wheelock, que también es el ministro de desarrollo agropecuario y reforma agraria, ha sido el principal representante del gobierno en las negociaciones para llegar a una “concertación”.

Wheelock cree que relajar el monopolio de comercio exterior es “factible”, afirmó Salazar. Pero estos “son puntos delicados”, y aún no son parte de ninguna propuesta escrita.

Al igual que muchos sindicalistas aquí, Gutiérrez tiene objeciones fuertes hacia cualquier relajamiento del monopolio del estado sobre el comercio exterior. “El control estatal del comercio exterior es una reivindicación social”, dijo. “El hecho de que estas divisas en vez de ir a parar a las bolsas de los capitalistas en otro país, sirvan para ser redistribuidas socialmente para los trabajadores y la población en general es sumamente importante”. □

Cuba anunció una nueva etapa histórica

Reflexiones sobre el treinta aniversario de la revolución cubana

Por Tomás Borge

[A continuación reproducimos un artículo del líder de la revolución nicaragüense Tomás Borge, con motivo del treinta aniversario de la revolución cubana.]

[Borge, ministro del interior de Nicaragua, es el único sobreviviente de los fundadores del Frente Sandinista de Liberación Nacional que condujo al triunfo de la revolución en Nicaragua en 1979.]

[El principal líder fundador, Carlos Fonseca, fue asesinado por la Guardia Nacional en 1978.]

[El artículo de Borge apareció en el periódico de Managua, *El Nuevo Diario*, del 14 de enero de 1989.]

[La revolución cubana, que derrocó a la dictadura de Fulgencio Batista el 1 de enero de 1959, fue dirigida por el Movimiento 26 de Julio encabezado por Fidel Castro. Tomó su nombre del ataque armado al Cuartel Moncada el 26 de julio de 1953.]

[La nota al final es de *Perspectiva Mundial*].

* * *

La solidaridad de Cuba inició conciencias y esperanzas en América Latina desde el ataque al Cuartel Moncada y la lucha guerrillera de la Sierra Maestra. Se hizo mensaje, relámpago hiriendo una noche demasiado larga, cuando la voz audible de Fidel, arrasó con las viejas e inútiles plegarias depositadas al pie de los dogmas, que de golpe se convirtieron en cenizas, en retardos mentales.

A partir de aquella hora espléndida, la solidaridad de Cuba hacia el incipiente movimiento sandinista fue diáfana, explícita, sin subterfugios posibles. Cuba empezó a flotar encima de nuestros sueños; aprendimos, por primera vez y para siempre, que los sueños estaban al alcance del análisis, de nuestras manos desesperadas; que era legítimo concebir la construcción del paraíso, con los ojos abiertos, con los pies puestos sobre la tierra.

Durante más de veinte años, el pueblo de Nicaragua conservó intacto y en la clandestinidad, el proyecto de nuestro mutuo reconocimiento histórico, la decisión de nuestra fraternidad revolucionaria.

Con los nombres y la nacionalidad cambiada, para evitar la persecución de la dictadura, los primeros sandinistas recorrieron La Habana Vieja, encontrando un refugio ya histórico en la casa de Pedro Monet, explicitaron promesas que parecían eternas a la orilla del Malecón de La Habana, fueron inexpertos y entusiastas constructores de la escuela "Camilo Cienfuegos" en la Sierra Maestra, persiguieron bandidos en el Escambray, se atrincheraron en la defensa periférica de la capital o entregaron la

vida de un nicaragüense que también se llamó Carlos en las horas dramáticas de Playa Girón.

Después llegaron, dispuestos siempre al retorno y a la victoria, decenas, centenares de nicaragüenses, a tejer proyectos en la Casa 40, a escuchar infatigables, el trueno, la reiteración pedagógica, la sabiduría, la elocuencia persuasiva de Fidel.

Cuando el 19 de julio de 1979 recobramos Nicaragua, antes de que el pensamiento se convirtiera en palabras, una muchedumbre de médicos, maestros, profesionales y técnicos, llegaron a la tierra de Sandino sin preguntar por el regreso. Todos ellos nos han dado amistad sin reservas, ayuda, experiencias. Otros nos entregaron sus vidas, algunos depositaron sin arrepentimiento, con lúcida convicción, su sangre.

¿De dónde proviene tanta generosidad?

Ella sólo es posible en una revolución, es el resultado de una prédica hecha carne y costumbre; es la negación superior del individualismo, es la expresión concreta de que una revolución que no es solidaria deja de ser revolución.

La amistad de Cuba y Nicaragua es histórica, para siempre. Mientras existan nuestros pueblos, mientras conservemos el orgullo de la dignidad, mientras hagamos causa común con la capacidad creadora de las masas, mientras seamos capaces de resucitar los huesos de los inmolados, mientras amemos la belleza, la ternura, la generosidad y la vida, mientras exista la revolución nicaragüense y mientras exista la revolución cubana —y estas revoluciones son inmortales— seremos amigos, seremos hermanos.

Por eso es necesario y es justo que nos detengamos a hacer algunas reflexiones con motivo del treinta aniversario de la revolución cubana.

Hace treinta años, cuando el movimiento revolucionario nicaragüense daba sus primeros pasos, cuando la dictadura somocista parecía inamovible en el poder, y la liberación nacional y el socialismo eran referencias foráneas, Cuba logró su liberación.

Hace treinta años, el primero de enero de 1959, los combatientes del Ejército Rebelde bajaron de la Sierra y le pusieron un punto final a la dependencia norteamericana y a la dictadura de Batista, que dejó más de veinte mil muertos, millones de analfabetas, el derecho a la salud reservado a la minoría, la vergonzosa condición de ser una colonia-casino de los yanquis, donde la dominación norteamericana era tan natural como la puesta del sol.

En aquel año de 1959, una ola de rebelión, solidaridad, anticolonialismo y liberación nacional recorrió América Latina inundando a todos los revolucionarios, a todos los trabajadores, a todos los pueblos, con la alegría del

triunfo de la revolución cubana.

Esta oleada, que anunciaba sin la menor duda, una nueva etapa en la historia de nuestro continente, también trajo el sabor de la derrota y el peligro para los señores del dólar, los expertos vendepatrias, los que alquilan países y conciencias.

Cuba fue el último país en independizarse de España y el primero en lograr su liberación nacional en este hemisferio. Cuba fue el primer país que emprendió el socialismo en lengua española, con todo lo que eso implica para la cultura en general y para América Latina en particular.

Treinta años han pasado desde entonces y sería imposible ignorar el impacto que la revolución cubana ha tenido en la dignidad de América Latina, en la conciencia revolucionaria de los pueblos latinoamericanos y de todo el mundo.

Las figuras de Fidel, el Che Guevara, Raúl Castro y Camilo Cienfuegos, entre muchas otras, se convirtieron en representación de una dignidad continental. Representaban la ilusión hecha realidad, su ejemplo y sacrificio decían sin apelación que era posible romper las cadenas de la dependencia, del sometimiento.

De la posibilidad a la realidad, de lo potencial a lo concreto, después de la revolución cubana la utopía de un socialismo en América Latina pasó a convertirse en un hecho objetivo a noventa millas de la sede del imperialismo norteamericano.

Muchas son las lecciones que se deben sacar de esa experiencia que no ha dejado de brillar con luz propia desde ese primero de enero de 1959.

Mientras muchos adherimos a las tesis que la revolución cubana estaba demostrando con hechos, otros se apresuraron a decretar la excepcionalidad del caso cubano. Según estos, la revolución en Cuba había requerido de la violencia y la lucha militar del pueblo, por las características específicas de la dictadura de Batista y la composición de la sociedad cubana de los años cincuenta. Argumentaban que la transformación socialista de la sociedad podía lograrse en otros países sin la revolución política, sin la violencia, desde luego, y sobre todo sin despertar las iras del imperio y las clases dominantes, a las cuales habría que arrancarles paulatinos cambios y derechos hasta lograr el socialismo por la vía de una radicalización de la revolución democrático-burguesa.

La revolución cubana puso en duda esta cómoda forma de ser "revolucionario" y ratificó las palabras de Sandino: "la soberanía de un pueblo no se discute, se defiende con las armas en la mano".

A su vez, es preciso decirlo, la lectura mecánica de la experiencia cubana hizo que mu-

chos grupos guerrilleros y movimientos incipientes trataran de reproducir la guerrilla del 26 de julio en condiciones diferentes y sin el sustento del pueblo, recibiendo dolorosas derrotas.

Así, mientras se unificaban voces y conciencias en defensa de la revolución cubana agredida y aislada, se generaba un debate en toda la izquierda latinoamericana, suscrito muchas veces con la sangre de los combatientes.

Cuba, Fidel, el Che, exponían un pensamiento: las burguesías latinoamericanas tenían tal grado de dependencia del imperialismo norteamericano, que era imposible esperar de ellas una revolución nacional y democrática. Los trabajadores, los revolucionarios tenían que ponerse a la cabeza de esa revolución y cumplir sus tareas junto con las de la liberación nacional, considerando las condiciones concretas de cada país.

No obstante, Cuba fue cuidadosa en no llamar a extremismos. El Che, paradigma indiscutible del guerrillero, también fue ejemplo de dirigente político flexible y sostenía que sería "imperdonable desestimar el provecho que puede obtener el programa revolucionario de un proceso electoral, del mismo modo que sería imperdonable limitarse tan sólo a lo electoral y no ver los otros medios de lucha—incluso la lucha armada— para obtener el poder".

La interrelación entre la estrategia y la táctica, la flexibilidad en lo coyuntural y la firmeza en los principios, son un sello inconfundible de la política revolucionaria cubana.

La estrategia de la guerra de todo el pueblo ha convertido a Cuba en un bastión del socialismo en América Latina, y las innumerables dificultades, bloqueo y agresiones no han debilitado al pueblo cubano, lo han hecho adquirir mayores niveles de conciencia revolucionaria.

La revolución nicaragüense, con sus particularidades y afianzada en la fortaleza del na-

cionalismo de Sandino, reconoce que se nutrió del ejemplo de Cuba, constatando en nuestra sociedad que las revoluciones triunfan, en última instancia, cuando cuentan con una fuerza militar propia que derrota o neutraliza, que es lo mismo, la violencia de las clases dominantes y el imperialismo.

Las burguesías pueden o no ser parte de la alianza revolucionaria, pero lo que nunca podrán hacer es arrebatarle a los obreros y campesinos su papel fundamental en la dirección del proceso.

La revolución cubana ha contribuido a esclarecer las características que adquiere la transición al socialismo desde las condiciones del subdesarrollo, enriqueciendo la teoría e iluminando la práctica. La transición, como lo hemos aprendido los nicaragüenses, adquiere rasgos propios en países pobres y atrasados, donde el proletariado es incipiente, las tareas inmediatas de la revolución suman en un todo, la lucha política se traslada a la lucha económica y es hasta en dicho período donde se ve con claridad el conflicto social entre las fuerzas antagónicas.

La experiencia de Cuba, y la nuestra, demuestran que en el proceso de transición recrudescen, además del antagonismo entre las clases dominantes desplazadas del poder y las nuevas clases que lo detentan, contradicciones entre las capas y sectores sociales que componen la fuerza social de la revolución.

Las capas medias de la burguesía, pueden sumarse a la revolución o mantenerse neutralizadas y a la expectativa, con la esperanza de que el programa revolucionario sea aplicado de manera benigna y que las modificaciones de la sociedad se limiten a acciones que no pongan en cuestión la esencia de la dominación del capital.

La reforma agraria, la reforma educacional y la jurídica, las transformaciones en la estructura de la propiedad, la recuperación del dominio de las relaciones internacionales en función de los intereses nacionales, no son del agrado del imperialismo ni de sus representantes y recurren a la agresión en todas sus formas en un intento de contener y revertir este proceso histórico.

Todos sabemos que cuando una revolución es verdadera, genera una contrarrevolución. Cuba, a lo largo de estos treinta años, ha sacado lecciones para organizar su defensa en lo político y lo militar. Nosotros también, a lo largo de estos diez años hemos aprendido a defendernos contra la agresión norteamericana. Las estrategias norteamericanas en cuanto a diplomacia, política económica y operaciones de inteligencia, se reorganizaron en América Latina en función de aislar y destruir la revolución cubana primero y ahora también a la nicaragüense.

Lo menos que podemos decir es que Estados Unidos ha sufrido una de sus más grandes derrotas. La revolución cubana está más fortalecida que nunca, Nicaragua sigue con su propia revolución y los demás países latinoamericanos están cada vez más cerca de encontrar formas avanzadas de democracia y, algunos de ellos, su liberación nacional.

Poder popular es la respuesta de los explotados a la ingerencia de Estados Unidos en nuestros asuntos. Poder popular significa que cuando la agresión económica nos tiene cercados, quien rompe el cerco con más producción, ahorro y austeridad, con más iniciativas, es el poder del pueblo.

Poder popular es democracia. Poder popular es la capacidad del pueblo a sacrificar parte de su pan, parte de su techo, parte de su salud, parte de todas sus necesidades materiales, para que no le falte la libertad, el derecho a decidir su destino.

Esa es una de las lecciones de Cuba. Es la aplicación de la teoría revolucionaria a un caso concreto, sin dogmas o con la capacidad para diagnosticar el dogma y eliminarlo en una autocrítica franca y oportuna.

En los últimos años, en América Latina se han extendido las fronteras de la liberación nacional. La democracia, el nacionalismo, la religión, la cultura y la educación, las leyes y hasta las fuerzas armadas, que hasta hace unas décadas eran territorio indiscutible de la hegemonía imperialista, son ahora terrenos en disputa.

El futuro de América Latina no podría depender sólo de una revolución como la cubana o de una revolución como la nicaragüense. Son muchos los desafíos que aún están planteados y el imperialismo es todavía poderoso. Pero la certeza del triunfo, existe en sus distintas variantes. Confiamos en nuestras manos, para construir desde el reino de la necesidad el reino de la felicidad.

Ahora ya sabemos que el componente subjetivo, la moral, es la garantía de que construiremos un mundo nuevo para el hombre nuevo. El hombre nuevo y el mundo nuevo se construyen cada día, a cada hora, con moral y audacia. No esperaremos hasta que todas las necesidades materiales sean satisfechas para dar el primer paso en la elevación de la calidad del hombre.

Si algo hay que reconocer en América Latina, como legado de la revolución cubana a nuestras luchas, es la elevada calidad moral de sus dirigentes, de sus cuadros, de su pueblo.

Aunque estamos valorando tres décadas de la revolución cubana, el tiempo histórico de las revoluciones se mide también en hechos, en principios. Es así como el internacionalismo adquirió en Cuba una dimensión superior. Recursos materiales, sangre, profesionales, arte y cultura, canciones de amor y la vida de valiosos cuadros, ha entregado Cuba bajo el honroso principio del internacionalismo.

Los nicaragüenses hemos experimentado la solidaridad sin límites del pueblo cubano.

Una larga lista de héroes cubanos que comienza en El Chaparral* y que aún no termina, han entrelazado para la eternidad a Cuba y Nicaragua. Llegará la hora, algún día, en que América Latina entera rinda tributo al aporte político y moral que Cuba ha entregado en estas tres décadas. □

* En junio de 1959, El Chaparral, dentro de territorio hondureño, fue el sitio de un enfrentamiento armado entre los revolucionarios nicaragüenses y las tropas de Honduras. Carlos Fonseca resultó herido en esa batalla.

Recibe por correo aéreo noticias directamente desde Nicaragua. . .



Suscríbete a *Barricada Internacional*, publicación bimensual del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Publicada en español e inglés, contiene noticias sobre acontecimientos políticos, diplomáticos y militares, así como reportajes de economía y cultura.

- ☐ 15 dólares por seis meses
☐ 30 dólares por un año
☐ inglés ☐ español

nombre: _____

dirección: _____

ciudad, código postal: _____

país: _____

Por favor envía cheque o giro postal a nombre de Nica News, P.O. Box 398, Stn. "E" Toronto, Ontario, M6H 4E3, Canadá.

Lecciones de marxismo

La 'democracia plebiscitaria' es parte del arsenal electoral capitalista

Por Doug Jenness

A finales del año pasado, por lo menos 18 periódicos de alrededor del mundo publicaron una carta abierta a Fidel Castro, presidente de Cuba, firmada por 163 personalidades reconocidas, incluyendo a artistas de cine, escritores y científicos. Entre ellas se encontraba: Susan Sontag, escritora y presidenta de PEN, una organización internacional de escritores; el poeta mexicano Octavio Paz; el escritor peruano Mario Vargas Llosa; Federico Fellini, director de cine italiano; y el actor norteamericano Jack Nicholson.

La carta le pedía a Castro que siguiera el ejemplo del general Augusto Pinochet de Chile y que llamara a un plebiscito para que los cubanos pudieran a través de un voto libre y secreto y con un simple *sí o no*, manifestar su acuerdo o rechazo a que Castro se quede en el poder.

Si ganase el voto en contra, se supone que Castro en seguida convoque "elecciones en las que el pueblo cubano pueda elegir sus dirigentes libremente".

Sin embargo, estas personalidades en ningún lugar de su carta hacen referencia al sistema electoral que ya existe en Cuba. Si ellos creen que hay algo malo con éste —que de alguna manera ha funcionado mal o que ha sido un obstáculo a la participación democrática del pueblo trabajador cubano— ellos no lo mencionan. Al contrario, lo ignoran como si no existiera.

El pueblo cubano aprobó una nueva constitución en febrero de 1976. Este referéndum fue la culminación de una discusión y debate que se dio en 168 mil asambleas a nivel nacional. Se plantearon miles de enmiendas, sugerencias y otras propuestas, y muchas fueron incorporadas al anteproyecto final.

Poder Popular

Esta constitución codificó un sistema de órganos gobernantes electos llamados Poder Popular. Los cuerpos más cercanos a la población están basados en los municipios que eligen a cada delegado. Estos delegados son trabajadores reconocidos en sus distritos.

Según la ley, toda elección debe contar con por lo menos dos candidatos que son propuestos en asambleas especiales de ciudadanos. Una vez que son electos, los delegados están sujetos a ser revocados por sus electores. Las asambleas municipales eligen delegados a las asambleas provinciales que a su vez, eligen representantes a la Asamblea Nacional, el órgano gobernante más alto de Cuba.

Este sistema electoral salió de las experiencias y de los logros hechos por el pueblo de Cuba desde que tomó el poder en 1959. Castro generalmente agrega que otra expresión de la democracia que existe en el país es el hecho

que el pueblo está armado para su defensa.

La presunción de las 163 personalidades parece ser que las formas de representación electoral en Cuba no son buenas y que deben ser reemplazadas por unas superiores copiadas de los países capitalistas.

Sin embargo, resulta bastante curioso que ni siquiera ofrecen lo mejor de la experiencia electoral del capitalismo. Al contrario, ofrecen una forma de quinta categoría: la "democracia plebiscitaria".

Históricamente, los plebiscitos del tipo que proponen han sido el sello de los autócratas demagógicos que en sus manos han concentrado una considerable autoridad gubernamental. Por ejemplo, el plebiscito era uno de los mecanismos favoritos de Luis Napoleón, que tomó el poder en 1851 tras un golpe de estado que derrocó la república en Francia. Napoleón llevaba el título de emperador.

Otro personaje conocido que practicaba la "democracia plebiscitaria" era Charles de Gaulle, presidente de Francia de 1958 a 1969.

A los gobernantes autoritarios les agradan los plebiscitos porque no existen ni candidatos ni propuestas y el voto está inclinado hacia el lado de los que favorecen el estado de cosas como se encuentran. Es común que en un plebiscito se le diga a los electores que pueden optar por votar *sí*, o sea, a favor de las medidas del que encabeza el estado y la estabilidad o *no*, o sea, a favor de la anarquía.

En 1870, en su último plebiscito, Napoleón

agregó un toque especial al plantear la cuestión en las elecciones de tal manera que era imposible expresar desaprobación ante las medidas del emperador sin al mismo tiempo estar en contra de las reformas democráticas.

El emperador salió victorioso en el voto, no obstante, fue derrocado menos de un año después por el auge revolucionario de la clase obrera que estableció la Comuna de París. ¡Por lo que valen las pretensiones democráticas del plebiscito!

A veces los gobernantes autocráticos juzgan las cosas mal y llevan a cabo un referéndum en el cual son derrotados. Tal fue el caso cuando de Gaulle perdió el voto en un plebiscito en abril de 1969. Renunció, pero en las elecciones siguientes sus partidarios obtuvieron una impresionante victoria.

De igual manera, en octubre pasado Pinochet juzgó mal cuando, a modo de disipar la creciente oposición, hizo un llamado por un voto de *sí o no* respecto a si se debería extender su régimen. La mayoría optó por el *no*.

Los que firman la carta dirigida a Castro, se comportan como si él fuera una especie de caudillo que puede ser convencido de que lo que le convenía a Napoleón y a de Gaulle le conviene al pueblo cubano.

Esta propuesta está impregnada con desprecio hacia el pueblo cubano que eliminó el dominio capitalista hace 30 años y que no está dispuesto a abandonar su rumbo actual para aceptar una ofrenda del arsenal capitalista de maniobras electorales. □

¡Suscríbete al Militant!

El *Militant* es el semanario en inglés que te brinda noticias y análisis sobre la crisis económica en desarrollo. Te informa sobre la resistencia que obreros y agricultores ponen ante los ataques de los patrones y del gobierno de Estados Unidos, desde Sudáfrica y Gran Bretaña hasta Centroamérica y el Caribe. Te presentará nuestras ideas sobre cómo los trabajadores pueden avanzar sus luchas.

Nuestra cobertura sin par incluye el seguir los avances del pueblo trabajador cubano bajo la dirección del Partido Comunista de Cuba. También tenemos artículos semanalmente desde nuestra oficina en Managua, Nicaragua.

* * *

☐ \$4 por 12 semanas

☐ \$17 por 6 meses

☐ \$30 por un año

☐ \$55 por dos años

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado/País _____

Zona Postal _____

Teléfono _____

Envía al *Militant*, 410 West St., Nueva York, N.Y., 10014

THE MILITANT New Zealand farmers ask gov't for help to make it through
Page 10
MAY 1980 \$1.00

Salvador elections held as social crisis deepens

Eastern strikers win new backing

ON-THE-SCENE REPORT

'Militant' on int'l campaign to sign up new subscribers

'U.S. out of El Salvador'

... El Salvador

Viene de la página 24

se continúa el debate sobre cómo salir de la devastadora crisis económica que afecta al país.

El desempleo y la inflación

El desempleo y la inflación han aumentado agudamente bajo el gobierno demócrata cristiano de Duarte. Miles de trabajadores en la capital viven en pequeñas casas hechas con pedazos de lata o de cualquier material disponible. La crisis también ha afectado a sectores de la clase media.

Cristiani, el candidato de ARENA, enfocó su campaña en la catástrofe económica del régimen de Duarte y su fallido intento de ganar la guerra y estabilizar la sociedad salvadoreña. Cristiani aseguraba que el retorno de las empresas estatales a la propiedad privada es la forma de reactivar la economía.

Prometió que de resultar electo, no le daría un puesto en su administración al fundador de ARENA, Roberto D'Aubuisson. Este es el ultraderechista más prominente en el país, y está involucrado en muchos asesinatos realizados por los escuadrones de la muerte. D'Aubuisson hizo campaña activamente por Cristiani.

Los demócratas cristianos postularon para la presidencia al abogado Fidel Chávez Mena. Su campaña sostenía que Cristiani estaba "manejado por D'Aubuisson" y que una victoria de ARENA "aislaría al país de los gobiernos amigos", incluso de Washington.

El Movimiento Nacional Revolucionario, el Partido Social Demócrata y el Movimiento Popular Social Cristiano se unieron para formar la Convergencia Democrática, que presentó la candidatura de Guillermo Ungo. Ungo es uno de los vicepresidentes de la Internacional Socialista, la organización socialdemócrata mundial. Es también presidente del Frente Democrático Revolucionario (FDR), una coalición política afiliada al FMLN en la lucha por terminar con el dominio militar.

En su campaña, Ungo promovió la solución negociada a la guerra, los derechos democráticos, y las reformas económicas y sociales. Hizo llamados para que "las fuerzas armadas se subordinen realmente al poder civil". Solamente esos cambios, sostenía Ungo, harán que los inversionistas recuperen la confianza en la economía salvadoreña y "los empresarios salvadoreños asuman su responsabilidad" de desarrollar la agricultura y la industria.

Otras cinco formaciones capitalistas pequeñas también tuvieron candidatos. Ellas eran: el Partido de Conciliación Nacional, el Movimiento Auténtico Cristiano, la Unión Popular, el Partido Acción Renovadora y la Acción Democrática.

El FMLN llama al boicoteo de las elecciones

A comienzos de marzo el FMLN llamó a un boicoteo de las elecciones. La estación clandestina Radio Venceremos, afirmaba que sostener elecciones mientras el ejército mantenía la represión contra los campesinos y los arrestos contra los trabajadores urbanos y otros acti-

vistas políticos era una burla al pueblo. Radio Venceremos dijo que las elecciones serían utilizadas para "fortalecer el aparato militar" represivo y prolongar la guerra.

El FMLN también llamó a un paro nacional de transporte a partir del 16 de marzo. La estación instaba a quienes viajaran, salvadoreños o extranjeros, que dejaran de usar vehículos, haciendo una excepción con la Cruz Roja y los periodistas. Varios vehículos que no observaron el paro fueron volados o ametrallados en distintos lugares del país. Dos estaciones de gasolina fueron dinamitadas en San Salvador, no hubo muertos.

Para el 17 de marzo, prácticamente no había autobuses o camiones en las calles de San Salvador. El tráfico de autos privados era ligero. La mayoría de las estaciones de gasolina habían cerrado. En el campo, el gobierno informó, el paro tuvo una efectividad del 90 al 98 por ciento.

Los guerrilleros del FMLN volaron más de una docena de cables de tendido eléctrico durante el mismo período, dejando sin electricidad a gran parte de la capital. Mientras el gobierno restauró la energía a los vecindarios más ricos en más o menos 24 horas, muchos de los barrios obreros estuvieron sin electricidad o sin agua por tres días.

El gobierno, el ejército, y los principales medios de difusión lanzaron una campaña acusando al FMLN de recurrir al "terrorismo" con el que buscaban negarle a los salvadoreños los derechos democráticos de viajar, trabajar y votar. La campaña instaba a todos los salvadoreños a ir a las urnas el 19 de marzo para repudiar la "violencia" y reafirmar la "democracia".

En medio de la campaña, el 17 de marzo, un grupo de individuos en San Salvador ametralló una ambulancia de la Cruz Roja que conducía a un paciente. Uno de los socorristas fue herido. El ejército culpó al FMLN.

También el 17 de marzo, una estación local de radio leyó lo que dijo era un comunicado de las "Unidades Tácticas Insurreccionales Anastasio Aquino" del FMLN. El comunicado declaraba que el día de las elecciones, las urnas electorales serían consideradas "objetivos militares", que iba a "ajusticiar" a los funcionarios electorales, y que los civiles que votaran lo harían "bajo su responsabilidad".

Al día siguiente, la Comandancia General del FMLN hizo una declaración a través de la clandestina Radio Farabundo Martí, asegurando que comunicados oficiales del FMLN eran sólo aquellos "firmados por nuestra comandancia general y transmitidos a través de nuestras emisoras". Acusó al gobierno de utilizar la "desinformación" para así "confundir al pueblo".

"Ha aparecido una serie de comunicados apócrifos redactados con un evidente tono terrorista haciendo una burda exaltación de la violencia", explicaba la declaración. En ellos se utilizan "términos que son ajenos a los contenidos en los documentos en los cuales definimos nuestra posición oficial. Rechazamos de

manera enfática que el FMLN haya hecho por ningún medio por ningún momento amenazas a la ciudadanía".

La declaración negó enérgicamente que la Comandancia General del FMLN haya ordenado atacar la ambulancia de la Cruz Roja, señalando que ha sido el ejército el que ha realizado ese tipo de acciones en el pasado.

El día de las elecciones

El día de las elecciones en San Salvador, la población se despertó por el sonido de las ametralladoras, resultado de un ataque de los guerrilleros del FMLN a un puesto del ejército en San Ramón, en las afueras de la ciudad. "El pueblo está en guerra en contra de las elecciones", declaró una transmisión simultánea de Radio Farabundo Martí. El enfrentamiento duró unas dos horas.

En todos los puestos de votación había miembros del ejército armados con ametralladoras.

En el lugar de votación ubicado en la Escuela República de Japón, en el área obrera conocida como Mejicanos, un vigilante de urnas electorales dijo que el número de votantes era menor aún que en años anteriores. "La gente tiene miedo de votar", dijo. "Tienen miedo que la guerrilla les vaya a hacer daño". Luego echó un vistazo a los soldados que merodeaban en el puesto de votación, bajó la voz y dijo, "Hay un problema con los militares también. Uno no puede estar seguro".

La atmósfera en el puesto de votación en Zacamil, área cercana a la anterior, estaba un poco más tranquila. Manuel Romero, de 33 años de edad, y vigilante de urna a nombre de la Convergencia Democrática, dijo, "La participación ha estado baja en la mañana. Como se oía bien cerca la pelea en San Ramón, las gentes no quisieron venir". Más tarde, la participación aumentó un poco, dijo. Miles de personas iban a los puestos de votación a eso de las once de la mañana.

Romero dijo que solía trabajar en un beneficio de café y pertenecer a la Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños (FENASTRAS). Dijo que le dieron cesantía y ahora se gana la vida vendiendo miel y otras mercaderías desde su casa.

Romero dijo también que apoyaba a la Convergencia Democrática porque "es al partido que más le interesa parar la guerra. Tiene que haber una solución negociada al conflicto".

Jorge Alberto, estudiante universitario de 21 años de edad, dijo, "Toda la gente quiere un fin a la guerra. Nueve años de guerra es mucho". Alberto agregó, "La guerrilla sabotea el tendido eléctrico y para el transporte. Piensan que el pueblo se va a ir a la calle a protestar si está mal la economía, pero es el pueblo que sufre cuando se queda sin trabajo".

Alberto era uno de los muchos votantes que querían quitar a la democracia cristiana de la presidencia. La acusó de robarse la ayuda exterior que había sido enviada después del terremoto de 1986.

Alfonso Carlos Hernández, es un conductor de buses. "Pero esta semana no quiero arriesgar la vida", comentó. Basándose en una posible victoria de ARENA, señaló, "Con el nuevo gobierno quizás la situación económica se mejore. Todos estamos buscando la manera de salir de la crisis".

Las actitudes hacia el boicoteo electoral

Los ocho candidatos presidenciales, Ungo incluso, se opusieron al boicoteo electoral, así también lo hizo la jerarquía de la iglesia católica. La Unión Nacional Obrero Campesina, cuyo liderazgo sigue a los demócrata cristianos, y la Confederación General de Trabajadores también se expresaron en contra del boicoteo y del paro de transporte.

FENASTRAS y la Unidad Nacional de los Trabajadores Salvadoreños (UNTS) instaron a los trabajadores a boicotear los puestos de votación y apoyar la solución negociada a la guerra.

La oficina de FENASTRAS estuvo abierta el día de las elecciones y frente a ella se podía ver un rótulo con la leyenda "No voten". Juan Antonio Moreno, secretario de publicidad, dijo que su sindicato estaba urgiendo a todos sus miembros a no ir a los puestos de votación. Dijo que las elecciones no podían ser libres mientras el gobierno siguiera arrestando a los líderes sindicales y atacando sus oficinas. Informó que en tres incidentes distintos, durante los últimos tres meses, la oficina de FENASTRAS ha sido blanco de bombas, ametrallamientos, y

se le arrojó una granada.

La UNTS, una coalición de sindicatos, grupos campesinos, de base y organizaciones de estudiantes, dijo en un comunicado oficial que estas elecciones significarían un incremento en el desempleo, en la deuda externa, y también "más dependencia de los Estados Unidos; más reclutamiento forzado... más muertos, más lisiados, más capturas y desaparecimientos".

El Concejo Central de Elecciones (CCE) calculaba para el 22 de marzo que—de 1.8 millones de personas registradas para votar—menos de un millón fueron a las urnas. Según el ejército, no se pudo votar en 27 pueblos rurales, ya sea porque estaban bajo control del FMLN, su mesa electoral renunció bajo la presión del FMLN, o por los enfrentamientos entre el ejército y la guerrilla.

Hasta el momento, el CCE acredita a los demócrata cristianos con 38 por ciento de los votos emitidos; al Partido de Conciliación Nacional con cuatro por ciento; y a la Convergencia Democrática con 3.2 por ciento. Los otros partidos obtuvieron menos votos.

La líder del FMLN, Ana Guadalupe Martínez, dijo en una entrevista en la ciudad de México realizada el 18 de marzo, y que aquí fue ampliamente difundida, que si algún candidato ganaba con una clara mayoría en las elecciones del 19 de marzo, "Estamos dispuestos a negociar la paz". El FMLN ha reiterado desde entonces su disposición de entrar en un diálogo y ha suspendido el paro de transporte. □

... Hartford

Viene de la página 11

"Es difícil bajo esas condiciones de que ese jurado sea imparcial. Encima de eso ha habido una gran cantidad de evidencia circunstancial o evidencia que nada tiene que ver con este juicio que el juez ha permitido que se presente ante este jurado, cosa que le hace prácticamente imposible que tome una decisión correcta o sabia", agregó Camacho Negrón.

Durante las últimas semanas del juicio se realizaron varios piquetes frente a los tribunales de Hartford a favor de los 15 independentistas. Los partidarios de los 15 también llenaron en varias ocasiones la sala del tribunal.

Camacho Negrón comentó que sea cual fuera el veredicto, las perspectivas para los prisioneros políticos puertorriqueños en estos momentos son muy favorables.

"En términos de la excarcelación de todos los prisioneros políticos en las cárceles norteamericanas, la situación a nivel internacional es muy favorable. Se ha llevado ese mensaje a diferentes tribunales en el mundo, muchos países han acogido como parte de su lucha la lucha de liberación de Puerto Rico y la lucha por la excarcelación de todos los prisioneros políticos puertorriqueños.

"Yo creo que el momento es muy positivo, muy bueno para nosotros, y no debemos desanimarnos", explicó Camacho Negrón. □

Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *New International* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 1306 1st Ave. N. Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850. Tucson: c/o Ursula Kolb, P.O. Box 853. Zip: 85702-0852. Tel: (602) 795-2146.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: 3702 Telegraph Ave. Zip: 94609. Tel: (415) 420-1165. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. Seaside: c/o Brian Olewude, 1790 Havana St. Zip: 93955. Tel: (408) 394-7948.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market St. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Tallahassee: P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 6826 South Stony Island Ave. Zip: 60649. Tel: (312) 363-7322.

INDIANA: Muncie: c/o Brian Johnson, 619½ N. Dill St. Zip: 47303. Tel: (317) 747-8543.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-1695.

KENTUCKY: Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

LOUISIANA: Nueva Orleans: AJS, P.O. Box 53224. Zip: 70153. Tel: (504) 484-6418.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 605 Massachusetts

Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

MINNESOTA: Austin: 407½ N. Main. Zip: 55912. Tel: (507) 433-3461. Minneapolis/St. Paul: 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 5534 Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 444-7880. St. Louis: 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEBRASKA: Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

NEW JERSEY: Newark: 141 Halsey Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341. New Brunswick: c/o Keith Jordan, 149 Somerset St. Zip: 08903. Tel: (201) 828-1874.

NEW YORK: Mid-Hudson: Box 1042, Annandale, Zip: 12504. Tel: (914) 758-0408. Nueva York: 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 675-6740. Librería Pathfinder: 727-8421. Brooklyn: 464 Bergen St. Zip: 11217. Tel: (718) 398-6983.

OHIO: Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. Columbus: P.O. Box 02097. Zip: 43202.

OREGON: Portland: 2730 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. Pittsburgh: 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. Houston: 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 253 E. Main St. Correo: P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3165 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

AUSTRALIA

Sydney: 181 Glebe Point Rd., 2do piso, Glebe. Correo: P.O. Box 153 Glebe, Sydney NSW 2037. Tel: 02-660 1673.

GRAN BRETAÑA

Londres: 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

CANADA

Montreal: 4274 Papineau, suite 302, H2H 1S9. Tel: (514) 524-7992.

Toronto: 410 Adelaide St. W., suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

Vancouver: P.O. Box 69742, Station K, V5K 4Y7. Tel: (604) 873-8898.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstig 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NUEVA ZELANDA

Auckland: 157a Symonds St. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 793-075.

Christchurch: 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

Wellington: 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 844-205.

SUECIA

Estocolmo: P.O. Box 5024, S-12505, Älvsjö. Tel: (08) 722-9342.



El Salvador: la crisis aumenta

Manifestantes en San Salvador exigen libertad de Juan José Huez, líder de FENASTRAS.

Cindy Jaquith/Perspectiva Mundial

Por Seth Galinsky y Cindy Jaquith

SAN SALVADOR — Las elecciones presidenciales se llevaron a cabo aquí el 19 de marzo después de que el gobierno salvadoreño rechazara la propuesta de los combatientes guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de posponer los comicios, establecer un cese de fuego, y comenzar las negociaciones para poner fin a la guerra civil de nueve años en este país.

Para el 22 de marzo, y con un 60 por ciento de los votos tabulados, el Concejo Central de Elecciones de El Salvador informó que Alfredo Cristiani, el candidato presidencial de la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), había ganado al obtener el 54 por ciento de los votos. Cristiani fue el presidente de la asociación de capitalistas productores y exportadores de café. Su partido es el que más se asocia con las violaciones de los derechos humanos por parte del ejército salvadoreño y de los grupos paramilitares de derecha llamados escuadrones de la muerte. Dichas violaciones han sido condenadas internacionalmente.

En enero, el FMLN ofreció abrir las negociaciones por la paz e integrarse al proceso electoral si se posponían las elecciones hasta el 15 de septiembre; se ponía un alto a la represión por parte del gobierno; y si Washington no intervenía en las elecciones como lo había he-

cho en el pasado.

Desde que la guerra comenzó, el gobierno de Estados Unidos ha invertido 800 millones de dólares sólo en armar y entrenar a las fuerzas armadas salvadoreñas. Cientos de militares norteamericanos se encuentran asesorando a las tropas salvadoreñas.

La propuesta de paz del FMLN fue bien recibida por el pueblo trabajador aquí. Setenta mil personas han sido asesinadas en el transcurso de la guerra, la mayoría a manos del ejército, y en un país de cinco millones de habitantes, un millón han sido forzados al exilio o a campos de refugiados.

En el campo, donde las guerrillas del FMLN tienen sus bases, por años se han estado realizando redadas del ejército y asesinatos de campesinos que se sospeche sean simpatizantes del FMLN. Recientemente, se presentaron cargos contra un mayor y un subteniente del ejército en la localidad de San Sebastián por el asesinato en septiembre pasado de 10 campesinos, tres de ellos mujeres. Los campesinos fueron asesinados con explosivos y a balazos.

En la ciudad capital, San Salvador, muchos de los sindicatos, de las organizaciones de derechos humanos y grupos de las comunidades que se oponen al terror del ejército, tienen oficinas públicas y ocasionalmente celebran reuniones o acciones de protesta en las calles. Sin embargo, algunos de sus locales continúan

siendo blanco de bombas y visitas amenazantes por parte de la policía o el ejército. Los sindicalistas siguen siendo arrestados de manera selectiva por las autoridades.

El clima es tal, que desalienta a muchos trabajadores a participar en la actividad política, visitar las oficinas sindicales, o expresarse libremente bajo el temor de ser tildados de "terroristas" o "subversivos", las dos palabras que con mayor frecuencia utiliza el ejército para describir al FMLN.

La propuesta de paz del FMLN dividió a los partidos capitalistas y a los militares salvadoreños. Después de nueve años, el ejército ha sido incapaz —a pesar de la ayuda masiva de Estados Unidos— de derrotar a las guerrillas del FMLN, basadas en las zonas norte y oriental del país. El sentimiento a favor de la solución negociada al conflicto ha crecido entre la población.

El presidente salvadoreño José Napoleón Duarte respondió al plan de paz del FMLN presentado en enero, con una contrapropuesta para posponer las elecciones por seis semanas. El FMLN dijo que seis semanas no era tiempo suficiente.

El debate sobre cómo conseguir la paz continúa. Muchos trabajadores manifiestan esperanzas de que las negociaciones del gobierno con el FMLN se reanuden. Al mismo tiempo

Sigue en la página 22